

2012

වාර්ෂික වාර්තාව

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

4 වන මහල
“ භාෂා මන්දිරය”
341 /7 , කෝට්ටේ පාර,
රාජගිරිය.

ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍ය ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා

ගරු ඇමතිතුමනි,

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභා පනතේ

32 වගන්තියට අනුකූලව

2012 ජනවාරි මස පළමු වන දින සිට

2012 දෙසැම්බර් මස තිස් එක දක්වා

කාලයට අදාළ

වාර්ෂික වාර්තාව

ඔබතුමාණන් මගින්

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ

පාර්ලිමේන්තුව වෙත

පිළිගන්වමි.

මෙයට,

විශ්වාසි,

නිමල් ආර්. රණවක

සභාපති

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 වර්ෂය සඳහා වූ වාර්ෂික වාර්තාව

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ IV වන පරිච්ඡේදයේ සඳහන් විධිවිධාන වලට අනුකූලව ක්‍රියාකරන්නේ ද යන්න ගැන විමසීමක් වීම සහ අධීක්ෂණය කිරීම සඳහා 1991 අංක 18 දරන රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභා පනතේ විධිවිධාන වලට අනුකූලව ස්ථාපිත කරන ලද ව්‍යවස්ථාපිත ආයතනයකි.

01. අපේ ඉදිරි දැක්ම

කොමිෂන් සභාවට පැවරී ඇති විධානය වී ඇත්තේ රජය විසින් රාජ්‍ය භාෂා සහ සන්ධාන භාෂාව භාවිතය සම්බන්ධයෙන් ව්‍යවස්ථාපිත විධිවිධාන අනුගමනය කරන්නේ දැයි නිරීක්ෂණය කිරීම හා අධීක්ෂණය කිරීමත්, එසේ අනුගමනය කිරීමට වගබලා ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව රජයට උපදෙස් දීමත්, එසේ අනුගමනය කිරීම හිතාමතාම වලක්වන්නේ නම් හෝ නොනිසි ලෙස යොදවන්නේ නම් ඊට වගකිවයුතු අයට එරෙහිව දණ්ඩනීය ක්‍රියාමාර්ග ගැනීමත්ය. තවද, තමන්ගේ භාෂාමය අයිතිවාසිකම් කඩකරනු ලැබ ඇතැයි හෝ කඩවීමට ආසන්නව ඇතැයි විශ්වාස කරනු ලබන පුරවැසියන්ගෙන් පැමිණිලි භාරගෙන විමර්ශනය කිරීමටත් ඔවුන්ට රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභා පනතේ විධිවිධාන අනුව සහන සැලසීමත් කොමිෂන් සභාව විසින් සිදු කරනු ලැබේ.

02. අපේ මෙහෙවර

නියමිත ඕනෑම දිනක නියමිත ඕනෑම ස්ථානයක දී ඕනෑම පුරවැසියකු සමඟ රාජ්‍ය භාෂා දෙකින් කවර භාෂාවකින් හෝ නැතහොත් සන්ධාන භාෂාවෙන් කාර්යයන් ඉටුකිරීමට හැකියාව ඇති නිලධාරීන්ගෙන් සමන්විත රාජ්‍ය සේවයක් බිහිකිරීමය.

03. අරමුණු

කොමිෂන් සභාවේ පොදු අරමුණු පහත සඳහන් පරිදි වේ

- (අ) රාජ්‍ය භාෂා භාවිතය පිළිබඳ ප්‍රතිපත්තිමය මූලධර්ම නිර්දේශ කිරීම සහ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ IV වන පරිච්ඡේදයේ අන්තර්ගත විධිවිධාන අනුව ක්‍රියාකිරීම පිළිබඳව විමසීමක්වීම හා අධීක්ෂණය කිරීම .
- (ආ) (මෙහි මින්මතු “ අදාළ භාෂාව ” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 18 වන ව්‍යවස්ථාවෙහි සඳහන් භාෂා භාවිතය , ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ IV වන පරිච්ඡේදයේ භාවාර්ථයට හා චේතනාවට අනුකූලව සිදුවන බවට වගබලා ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය විය හැකි සියලු ක්‍රියාවන් කිරීම සහ පියවර ගැනීම.
- (ඇ) රාජ්‍ය භාෂා ඇගයීම දිරිගැන්වීම සහ ඒවායේ නිරාකිරීම, සමානත්වය සහ භාවිත කිරීමේ අයිතිවාසිකම පිළිගැනීම, පවත්වාගෙන යාම සහ ඉදිරියට ගෙන යාම ;
- (ඈ) සිය මෙහෙයීමෙන් සහ ලැබෙන යම් පැමිණිලිවලට ප්‍රතිචාර වශයෙන් යන දෙආකාරයෙන්ම විමර්ශන පැවැත්වීම හා මේ පනතේ විධිවිධාන වලින් සලසා ඇති පරිදි ප්‍රතිකර්ම යෙදීම.

04. ප්‍රධාන කාර්යයන්

උක්ත අරමුණු ඉටුකර ගැනීම සඳහා කොමිෂන් සභාව ප්‍රධාන කාර්යයන් හතරක් ඉටු කරනු ලබයි.

1. ප්‍රතිපත්තිමය මූලධර්ම සම්පාදනය - උපදේශනය
2. රාජ්‍ය භාෂා භාවිතය පිළිබඳව ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ විධිවිධාන රාජ්‍ය යන්ත්‍රණය විසින් නිසි පරිදි අනුගමනය කරන්නේ ද යන්න ගැන - නිරීක්ෂණය
3. අදාළ භාෂාවල තරාතිරම හෝ භාවිතය පිළිබඳව - අධ්‍යාපනය
4. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ අන්තර්ගත භාෂා අයිතීන් උල්ලංඝනය කිරීම පිළිබඳ පැමිණිලි - විමර්ශනය

05. සංවිධාන ව්‍යුහය

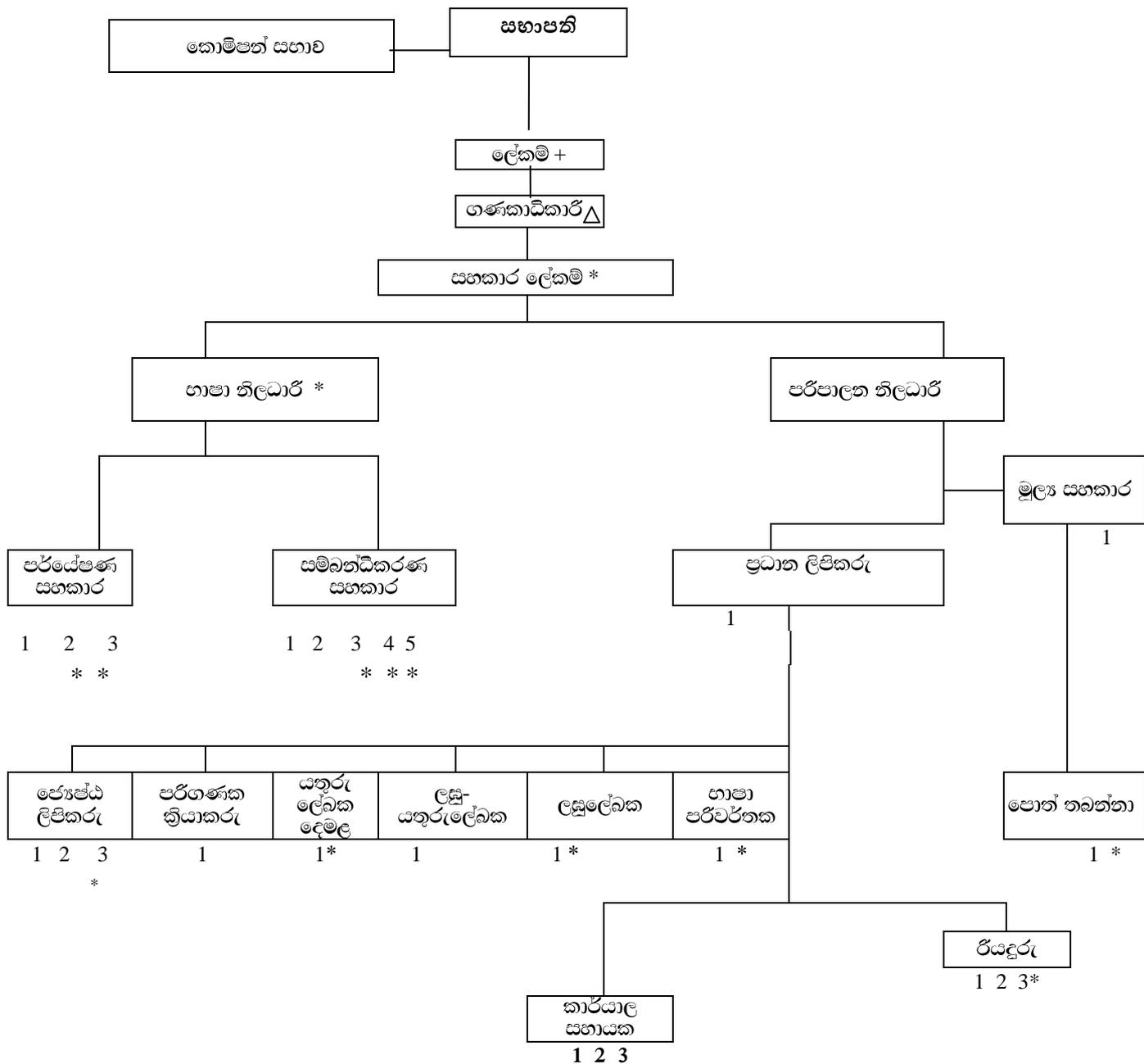
- අ. (i) රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේ සාමාජිකයන් පත්කරනු ලබන්නේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසිනි.
 (ii) වර්තමාන කොමිෂන් සභාව 2011.08.16 දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි අවුරුදු තුනක ධුර කාලයක් සඳහා පත්කර තිබිණ.
 (iii) 2011.08.16 දින සිට පත්කරන ලද කොමිෂන් සභාව පහත දැක්වෙන සාමාජිකයින්ගෙන් සමන්විත විය.

1.	නිමල් ආර්. රණවක මහතා , නීතිඥ	සභාපති	2012.01.01	සිට 2012.12.31
2.	නිල් ඩයස් මහතා , නීතිඥ	සාමාජික	2012.01.01	සිට 2012.12.31
3.	ආචාර්ය සුනිමල් බී. ඩබ්. ප්‍රනාන්දු	සාමාජික	2012.01.01	සිට 2012.12.31
4.	මහාචාර්ය පී. බාලසුන්දරම්පිල්ලෙයි	සාමාජික	2012.01.01	සිට 2012.12.31
5.	නිස්ස ද සිල්වා මහතා	සාමාජික	2012.01.01	සිට 2012.12.31
6.	එම්. අයි. එම්. මොනිදින් මහතා	සාමාජික	2012.01.01	සිට 2012.12.31

ජේ. සී. රණේපුර මහතා, ශ්‍රී ලංකා පරිපාලන සේවය II වන පන්තිය
 2012.01.01 දින සිට 2012.08.29 දක්වා රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේ නිල බලයෙන් පත්වූ ලේකම් වශයෙන් ක්‍රියා කළේය.

ජේ. ඩී. සී. ජයසිංහ මහතා, ශ්‍රී ලංකා පරිවර්තන සේවය II වන පන්තිය
 2012.09.11 දින සිට 2012.12.31 දක්වා රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේ නිල බලයෙන් පත්වූ ලේකම් වශයෙන් ක්‍රියා කළේය.

(අ) 2012.12.31 දිනට රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවෙහි සංවිධාන ව්‍යුහය



- + රාජ්‍ය භාෂා කොමසාරිස්වරයා නිලබල යෙන් කොමිෂන් සභාවේ ලේකම් වේ.
- * පුරප්පාඩු
- Δ සම්ප අධිකාරණය සඳහා පත්කර ඇත.

(ආ) කාර්ය මණ්ඩලය

2012. 12.31 දින වන විට කොමිෂන් සභාවේ සේවය කළ කාර්ය මණ්ඩලය

	නිල නාමය	අනුමත සේවක සංඛ්‍යාව	තථ්‍ය සේවක සංඛ්‍යාව	කිවසුතු කරුණු
1.	සහකාර ලේකම්	01	00	පුරප්පාඩු 01
2.	භාෂා නිලධාරී (ග්‍රෙහාෂා) හා පර්යේෂණ නිලධාරී	01	00	පුරප්පාඩු 01
3.	පරිපාලන නිලධාරී	01	01	
4.	මූල්‍ය සහකාර	01	01	
5.	සම්බන්ධීකරණ සහකාර	08	03	පුරප්පාඩු 05
6.	ප්‍රධාන ලිපිකරු	01	01	
7.	කළමනාකරණ සහකාර	09	03	පුරප්පාඩු 06
8.	භාෂා පරිවර්තක (සිංහල/දෙමළ)	01	00	පුරප්පාඩු 01
9.	රියදුරු	01	00	පුරප්පාඩු 01
10.	කාර්යාල කාර්ය සහායක	03	02	පුරප්පාඩු 01
11.	භාෂා පරිවර්තක (දෙමළ/ ඉංග්‍රීසි)	03	03	
	මුළු සංඛ්‍යාව	30	14	පුරප්පාඩු 16

11 කොටස

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව මගින් 2012 වර්ෂය සඳහා මූලික බාණ්ඩයන් 04කට අදාළව වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කර ඇත. ඒවා නම් මහජනතාව දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් , භාෂා විගණන හා සමීක්ෂණ පැවැත්වීම සහ ස්වයං විමර්ශණ සිදුකිරීමයි.

06. මහජනතාව දැනුවත් කිරීම

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය සහ භාෂා අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් මහජනතාව තුළ පවතින දැනුවත් භාවය වර්ධනය කිරීම දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් මගින් කොමිෂන් සභාව අපේක්ෂා කරයි. භාෂා අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් මහජන දැනුවත්භාවය වර්ධනය කිරීම මගින් ඔවුන් තුළ භාෂා අයිතිවාසිකම් සඳහා ඉල්ලුමක් ඇති කිරීම කොමිෂන් සභාවේ අරමුණ විය. මෙම ඉල්ලීම ඉටුකිරීම සඳහා රාජ්‍ය විසින් රාජ්‍ය විසින් රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව මහජනතාව සමඟ ගනුදෙනු කිරීමට හැකි නිලධාරීන්ගෙන් සමන්විත රාජ්‍ය සේවයක් බිහිකිරීම සඳහා අනිවාර්යයෙන්ම කටයුතු කළ යුතු වේ. යම්තාක් දුරට ඒ ඉලක්කය සපුරා ගැනීම සඳහා කොමිෂන් සභාව ජනමාධ්‍ය ඔස්සේ 2012 වර්ෂයේදී මහජන දැනුවත් කිරීම් සිදුකොට ඇත.

මුද්‍රිත මාධ්‍ය දැන්වීම්

ශ්‍රී ලාංකේය ජනතාව විසින් සමරනු ලබන වැදගත් උත්සවයන් සහ අවස්ථාවන් යෙදී ඇති දිනයක් අරමුණු කරගෙන මුද්‍රිත මාධ්‍යවල දැන්වීම් පලකිරීම කොමිෂන් සභාව සිදුකර ඇත. මෙම දැන්වීම් භාෂා අයිතිවාසිකම් හා රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව දැනුවත් කිරීමේ වැදගත්කම සඳහන් කර සුභ පැතීමේ පණිවුඩ ඇතුළත් කර මුද්‍රිත මාධ්‍ය දැන්වීම් ගණනාවක්ම පළකර ඇත.



දිව්භාෂාවෙන් හඳුයංගම ව බැඳුණු එකම ශ්‍රී ලාංකේය ජාතියක් ගොඩනගමු

අපගේ අළුත් අවුරුදු පණිවිඩය

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමන් සහ ජාතික භාෂා හා සමාජ විකාශන අමාත්‍යවරයා වන චන්ද්‍රසේකර වික්‍රමසිංහ මහතාගේ අභිමතයට අනුව සියළුම ශ්‍රී ලාංකේය ජාතියක් එකඟව සිටී. සියලුම ශ්‍රී ලාංකේය ජාතියක් එකඟව සිටී. සියලුම ශ්‍රී ලාංකේය ජාතියක් එකඟව සිටී.

භාෂාව ප්‍රගතියක් වූ විට... භාෂා ප්‍රගතියක් වන විට...

සියළු රාජ්‍ය ආයතන ප්‍රධානීන් වෙත,
ඔබ ආයතනය මගින් මහජනයා වෙත සිතුවම් කරනු ලබන සියළුම ආයතනිකව,
ශිල ලේඛන සහ තොරතුරු පත්‍රිකා රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව
ඉංග්‍රීසි පරිවර්තනයක් සහිතව සිංහල සහ දමිල භාෂා වලින් පිටපත් යුතුය.
මෙය ව්‍යවස්ථාපිත අවශ්‍යතාවකි.

පැමිණිලි හා විමර්ශන සඳහා දිගු අංකය
☎ 0112-87-86-87

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව
සභාපති / සාමාජිකයන් සහ කාර්ය මණ්ඩලය



දිව්භාෂාවෙන් හඳුයංගම ව බැඳුණු එකම ශ්‍රී ලාංකේය ජාතියක් ගොඩනගමු

ලක්වැසි සියලු ජනතාවට අසිරිමත් නත්තලක් වේවා !

සමාජ විකාශන අමාත්‍යවරයාගේ සේවකයා කරමු.

සියලුම ශ්‍රී ලාංකේය පුරවැසියන්ට සියලු රාජ්‍ය ආයතන වෙතින් සිංහල හා දමිල භාෂාවන්ගෙන් තම අවශ්‍යතා ඉටුකර ගැනීමට අයිතියක් ඇත්තේය.

සියලු රාජ්‍ය ආයතන ප්‍රධානීන් වෙත,
ඔබ ආයතනය මගින් මහජනයා වෙත සිතුවම් කරනු ලබන සියලුම ආයතනිකව,
ශිල ලේඛන සහ තොරතුරු පත්‍රිකා රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව
ඉංග්‍රීසි පරිවර්තනයක් සහිතව සිංහල සහ දමිල භාෂා වලින් පිටපත් යුතුය.
මෙය ව්‍යවස්ථාපිත අවශ්‍යතාවකි.

ඉහත භාෂා අයිතිවාසිකම් උරුමයක් වී ඇති සියලුම පුරවැසියන්ට සහකරණය කරන රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව වෙත පැමිණිලි ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

පැමිණිලි හා විමර්ශන සඳහා සෘජු දුරකථන අංකය **0112-87-86-87**

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව
සභාපති / ජ්‍යෙෂ්ඨ සහකාරීන් මහත්මා, "භාෂා මණ්ඩලය"
341/7, කොට්ටේ පාර, රාජගිරිය. olc@sltnet.lk

2012 වර්ෂයේ දී පහත දැක්වෙන උත්සව අරමුණු කරගෙන මූලික මාධ්‍ය දැන්වීම් පළකර ඇත.

1. 2012 නව වසර
2. සිංහල නින්දා අළුත් අවුරුද්ද
3. වෙසක් උත්සවය
4. සමාජ ඒකාබද්ධතා සතිය
5. නත්තල් උත්සවය
6. දීපවාලි උත්සවය
7. හඡ්ඡ උත්සවය
8. රාමසාන් උත්සවය

විද්‍යුත් මාධ්‍ය දැන්වීම්

රූපවාහිනී සහ ගුවන්විදුලි මාධ්‍ය මගින් ද කොමිෂන් සභාව මහජන දැනුවත් කිරීම් සිදුකර ඇත.

1. සමාජ ඒකාබද්ධතා සතිය අරමුණුකරගෙන ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනිය ඔස්සේ කෙටි තීරු දැන්වීමක් ද්විභාෂාවෙන් ප්‍රචාරය කිරීම
2. සමාජ ඒකාබද්ධතා සතිය අරමුණු කරගෙන ශ්‍රී ලංකා ගුවන්විදුලිය හරහා ද්විභාෂික දැන්වීමක් ප්‍රචාරය කිරීම

07. රාජ්‍ය නිලධාරීන් දැනුවත් කිරීම

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය රාජ්‍ය ආයතන තුළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් රාජ්‍ය නිලධාරීන්ගේ වගකීම පිළිබඳව දැනුවත් කිරීම මෙම වැඩසටහනෙහි අරමුණයි. මෙහිදී රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී පවතින ප්‍රායෝගික ගැටළු හඳුනාගැනීම සහ අවශ්‍ය නිර්දේශ ක්‍රියාවට නැංවීම මෙම සාකච්ඡාවල මූලික අරමුණ වේ. 2012 වර්ෂයේදී පහත සඳහන් සාකච්ඡාවන් පවත්වා ඇත.

- i. ත්‍රිකුණාමල දිස්ත්‍රික් ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරු, පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරු සහ රෝහල් ප්‍රධානීන් දැනුවත් කිරීම් සඳහා ත්‍රිකුණාමල දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය පවත්වන ලද වැඩසටහන
- ii. මඩකලපුව දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරු, පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරු සහ රෝහල් ප්‍රධානීන් ද දැනුවත් කිරීම සඳහා මඩකලපුව දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය පවත්වන ලද වැඩසටහන
- iii. ශ්‍රී ලංකා ඖෂධ සංස්ථාව, ශ්‍රී ලංකා ඖෂධ සුවඳ විලවුන් හා උපකරණ අධිකාරිය, වෛද්‍ය සැපයීම් අංශය, ශ්‍රී ලංකා ඖෂධ නිෂ්පාදකයන්ගේ සංගමය, ඖෂධ කර්මාන්තය පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකා මණ්ඩලය යන ආයතනයන්හි ප්‍රධානීන් සමඟ පවත්වන ලද සාකච්ඡාව
- iv. පොලිස් ස්ථානවල රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් පොලිස් මාධ්‍ය ප්‍රකාශක සමඟ පවත්වන ලද සාකච්ඡාව
- v. තැපැල් මුද්‍රාව භාෂාත්‍රයෙන් පිළියෙළ කිරීම සඳහා තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව සමඟ පවත්වන ලද සාකච්ඡාව

- vi. ගමනාන්ත පුවරු රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව පිළියෙළ කිරීම සඳහා පළාත් මාර්ගස්ථ මගී ප්‍රවාහන අධිකාරිවල සභාපතිවරුන් සහ ශ්‍රී ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සභාපති සමග පවත්වන ලද සාකච්ඡාව
- vii. රාජ්‍ය බැංකු මගින් භාවිත කරන චක්‍රලේඛ රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව පිළියෙළ කිරීම සඳහා පවත්වන ලද වැඩමුළුව



- viii. රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය රාජ්‍ය ආයතන තුළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් සමග සාකච්ඡාවක් පැවැත්වීම.
- ix. රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය රාජ්‍ය ආයතන තුළ ක්‍රියාත්මක කිරීම අධීක්ෂණය සම්බන්ධයෙන් රජයේ විගණන අංශයේ සහයෝගය ලබා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් විගණකාධිපතිතුමා සමඟ පවත්වන ලද සාකච්ඡාව.

මෙම සාකච්ඡාවලදී හඳුනා ගනු ලබන රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූල නොවන තත්වයන් මගහරවා ගැනීම සඳහා කොමිෂන් සභාව නිර්දේශ නිකුත්කර ඇත. එවැනි නිර්දේශ කිහිපයක් පහත සඳහන් වේ.

- i. ඖෂධ සම්බන්ධයෙන් පාරිභෝගිකයා දැනගත යුතු තොරතුරු සිංහල හා දෙමළ භාෂාවලින් සඳහන් කිරීම
- ii. පොලිස් ස්ථාන වෙත සිංහල හෝ දෙමළ භාෂාවලින් ලිඛිතව ලබාදෙන පැමිණිලි බාරගැනීම සම්බන්ධයෙන් නීතිපතිවරයාගෙන් නියෝගයක් ලබාගැනීම. මේ අනුව ලිඛිත පැමිණිලි තොරතුරු පොතෙහි අලවා පරිවර්තන ලබා ගෙන ඉදිරිකටයුතු සිදු කිරීමට නිර්දේශිතය.
- iii. පෞද්ගලික සහ ගමනාගමන මණ්ඩලයට අයත් සියළුම බස්රථවල ගමනාන්ත පුවරු ත්‍රෛශාචෙන් ප්‍රදර්ශනය කිරීම.
- iv. රාජ්‍ය බැංකු මගින් මහජනයා වෙත ලබාදෙන සියළුම ලේඛන භාෂාත්‍රයෙන් පිළියෙළ කිරීම.
- v. රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා සංයුක්ත චක්‍රලේඛයන් රාජ්‍ය පරිපාලන සහ ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය හරහා රාජ්‍ය ආයතන වෙත යැවීමට තීරණය කරන ලදී.

08. භාෂා විගණන පැවැත්වීම

වගුව I - 2012 වර්ෂයෙහි භාෂා විගණන වලට ලක්කරන ලද ආයතන

රාජ්‍ය ආයතනය		දිනය
1	කොළඹ දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය	2012.04.29
2	දෙහිවල ගල්කිස්ස මහා නගර සභාව	2012.03.29
3	ගම්පහ දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය	2012.04.30
4	කළුතර දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය	2012.05.30
5	කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව	2012.05.10
6	මෝටර් රථ ප්‍රවාහන දෙපාර්තමේන්තුව	2012.05.10
7	කෑගල්ල දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය	2012.05.10
8	කෑගල්ල පොලිස් ස්ථානය	2012.05.29
9	කෑගල්ල මහා රෝහල	2012.05.29
10	මාවතැල්ල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය	2012.05.29
11	මාවතැල්ල පොලිස් ස්ථානය	2012.05.06
12	මාවතැල්ල මූලික රෝහල	2012.05.06
13	බේරුවල පොලිස් ස්ථානය	2012.06.29
14	බේරුවල දිසා රෝහල	2012.06.29
15	ගාල්ල පොලිස් ස්ථානය	2012.06.30
16	කරාපිටිය ශික්ෂණ රෝහල	2012.06.30
17	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය - අක්කරෙයිපත්තු	2012.12.27
18	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය - කල්මුණේ	2012.12.27
19	පොලිස් ස්ථානය - අක්කරෙයිපත්තු	2012.12.27
20	පොලිස් ස්ථානය -කල්මුණේ	2012.12.28
21	දිස්ත්‍රික් රෝහල - අක්කරෙයිපත්තු	2012.11.20
22	අජරොආ අනුස්මරණ රෝහල- කල්මුණේ	2012.11.20
23	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය - අම්පාර	2012.11.21
24	පොලිස් ස්ථානය - අම්පාර	2012.11.21
25	මහා රෝහල - අම්පාර	2012.11.21
26	මූලික රෝහල - අක්කරෙයිපත්තුව	2012.11.20
27	මහ රෝහල - පොළොන්නරුව	2012.12.19
28	පොලිස් ස්ථානය - පොළොන්නරුව	2012.12.19
29	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය - තමන්කඩුව, පොළොන්නරුව	2012.12.19
30	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය - ලංකාපුර	2012.12.19
31	පොලිස් ස්ථානය - පුලස්තිගම	2012.12.19
32	මූලික රෝහල - පුලස්තිගම	2012.12.19



සමීක්ෂණ පැවැත්වීම

රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමෙහි පවතින තත්වය, ගැටළු සහ අවශ්‍යතා හඳුනාගැනීම සඳහා කොමිෂන් සභාව අවස්ථාවෝචිත පරිදි සමීක්ෂණ පවත්වා ඇත. 2012 වර්ෂයේදී පහත දැක්වෙන සමීක්ෂණයන් සිදුකර ඇත.

නැගෙනහිර පළාතේ කඩිනම් ඇගයීමේ සමීක්ෂණය - නැගෙනහිර පළාතේ පොලිස් ස්ථාන, ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල හා රෝහල්වල රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන්

- ii. රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය සම්බන්ධයෙන් මහජනතාව තුළ පවතින දැනුවත්භාවය පරීක්ෂා කිරීම සඳහා 2012 දැයට කිරුළ ප්‍රදර්ශන කූටිය තුළ මහජන සමීක්ෂණයක් පැවැත්වීම. මෙහිදී පුද්ගලයන් 950 ක් පමණ සමීක්ෂණයට භාජනය කරන ලදී.
- iii. 2012 දැයට කිරුළ ප්‍රදර්ශන රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව පිළියෙළ කර තිබීම සම්බන්ධයෙන් සමීක්ෂණයක් පවත්වන ලදී. මෙහිදී රාජ්‍ය අංශයෙහි ප්‍රදර්ශන කූටි 390 සමීක්ෂණයට භාජනය කරන ලදී.
- iv. රාජ්‍ය බැංකු මහජනයා සමග සේවය කිරීමේදී භාවිත කරනු ලබන ලේඛන රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූල ද යන්න විමසා බැලීමට සමීක්ෂණයක් පැවැත්වීම

කොළඹ මහනගර සභාව තුළ රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් නියමු සමීක්ෂණයක් ආරම්භ කරන ලදී. මෙම සමීක්ෂණයෙහි මහනගර සභාවට අයත් සියළුම නාම පුවරු, මහජන ලේඛන, ද්විභාෂාවෙන් සේවය සැලසීමට ඇති පහසුකම් සහ මානව සම්පත ආදී කරුණු සමීක්ෂණයට භාජනය කිරීමට නියමිතය.

පැමිණිලි විමර්ශනය

භාෂා අයිතීන් උල්ලංගනය වීම් සම්බන්ධයෙන් ලැබෙන මහජන පැමිණිලි විමර්ශනය කිරීම කොමිෂන් සභාවේ මූලික කටයුත්තකි. 2012 වර්ෂයේදී විමර්ශනය අවසන් කරන ලද පැමිණිලි පහත දැක්වෙන වගුවෙහි ඇතුළත්ය.

වගු අංක IV - 2012 වර්ෂයේ රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවට ලැබුණු පැමිණිලි

	පැමිණිල්ල	ගත් ක්‍රියාමාර්ග
01	කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව තුළ ද්‍රවිඩ පුරවැසියන්ට තමන්ගේම මව් භාෂාවෙන් සේවාවන් ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය පහසුකම් නොමැති බව.	කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයේ දෙමළ භාෂා හැකියාව ඇති නිලධාරීන් 19ක් බවත් දිස්ත්‍රික් කාර්යාලවල නිලධාරීන් 128 ද සේවය කරන බවත් උතුරු නැගෙනහිර පලාත් කාර්යාලවල දෙමළ නිලධාරීන් සේවය කරන බවත් කම්කරු කොමිසාරිස් විසින් දන්වා ඇත.
02	ගරු සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් 2011.12.03 වන දින කලා වැවදී පැවැත්වූ උත්සවයට පැමිණෙන ලෙසට සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් විසින් යවා ඇති ආරාධනා පත්‍රය සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.	ආරාධනා කරන ලද බහුතරය සිංහල භාෂාව භාවිතා කරන අය වූ බැවින් ආරාධනා පත්‍රය සිංහල භාෂාවෙන් මුද්‍රණය කළද දෙමළ භාෂාව කතා කරන අයට ආරාධනා කිරීමේදී ආරාධනා පත්‍රය සමඟ දෙමළ පරිවර්තනයක් යැවීමට කටයුතු කල බව එහි පිටපතක් සහිතව එම අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් විසින් දන්වා ඇත.
03	කොට්ටේ ප්‍රාදේශීය සභා පරිශ්‍රයේ ප්‍රදර්ශනය කර ඇති දැන්වීම් පුවරු හා නාම පුවරු සිංහල භාෂාවලින් පමණක් බව.	පැමිණිල්ල නිවැරදි නොවන බව අනාවරණය වීම නිසා ඉදිරි විමර්ශන කටයුතු සිදුකර නොමැත.
04	මීනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නිකුත් කරන සියලුම පිඹුරුපත් සැකසෙන්නේ සිංහල හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවලින් පමණක් බව.	උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශ තුළ පිඹුරු සකස් කිරීම ඉංග්‍රීසි මාධ්‍යයෙන් මෙන්ම සීමිත ප්‍රමාණයක් දෙමළ මාධ්‍යයෙන්ද පිළියෙල කරන බවත් පරිගණක ආශ්‍රයෙන් පිඹුරු සැකසීමේ දී දෙමළ අක්ෂර නිසි ආකාරයට මෘදුකාංග සමඟ භාවිතා කිරීමේ ක්‍රමවේදයක් අත්හදා බලමින් සිටින බව සහ ඉදිරියේ දී දෙමළ මාධ්‍යයෙන් පිඹුරු සැකසීමට හැකිවන බව වාර්තා කර ඇත.

<p>05</p>	<p>ඉඩම් කාර්ය සංග්‍රහය දෙමළ භාෂාවෙන් ප්‍රකාශයට පත්කර නොමැති බව.</p>	<p>එම ඉඩම් කාර්ය සංග්‍රහය යාවත්කාලීන කර භාෂා තුනෙන්ම පලකිරීම සඳහා කටයුතු කෙරෙමින් පවතින බව වාර්තා කර ඇත. ඉඩම් කාර්යය සංග්‍රහයේ ඇතුළත් ඉඩම් සංවර්ධන ආඥා පනත රජයේ ඉඩම් සන්නකය ආපසු ගැනීමේ පනත ඉඩම් නිරවුල් කිරීමේ ආඥා පනත හා අදාළ රෙගුලාසි සියල්ල ව්‍යවස්ථාපිත මුද්‍රණ වශයෙන් සිංහල දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂා තුනෙන්ම පලකරන නිසා අදාළ නීති රෙගුලාසි ඕනෑම අයෙකුට දැනගැනීමේ හැකියාව ඇති බව තවදුරටත් වාර්තා කර ඇත.</p>
<p>06</p>	<p>දෙමළ ජාතිකයෙකු වෙත පොල් සංවර්ධන හා ජනතා වතු සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයේ සම්බන්ධීකරණ ලේකම් විසින් එම අමාත්‍යාංශයේ සැපයුම්කරුවන් ලියාපදිංචි කිරීම සම්බන්ධව 2011.12.02 දින පලකළ පුවත්පත් දැන්වීමේ සිංහල හා ඉංග්‍රීසි පිටපත් එවීම හා සිංහල භාෂාවෙන් ලිපියක් එවීම.</p>	<p>අදාළ පුවත්පත් දැන්වීම් භාෂා තුනෙන්ම පලකර තිබූ බව අමාත්‍යාංශයේ ගරු අමාත්‍යතුමාගේ සම්බන්ධීකරණ ලේකම් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>07</p>	<p>දෙමළ ජාතිකයෙකු වෙත ලංකා බැංකුවෙන් සිංහල භාෂාවෙන් ලිපියක් යැවීම.</p>	<p>ලංකා බැංකුවේ කළමණාකරු විසින් එම ලිපියේ දෙමළ පරිවර්තනයක් ලබා දීමට කටයුතු කළ බවත් ඉදිරියේ දී රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුව කටයුතු කිරීමට සටහන් කරගත් බව දන්වා ඇත.</p>
<p>08</p>	<p>දෙහිවල ගල්කිස්ස මහනගර සභාව විසින් නිකුත් කරන “දේපල තහනම් කිරීමේ දැන්වීම” හා හිඟ වරිපනම් බදු අයකර ගැනීම සම්බන්ධ ලිපිය සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>දෙහිවල ගල්කිස්ස මහනගර සභාව මගින් නිකුත් කරන දේපල තහනම් කිරීමේ දැන්වීම හා හිඟ වරිපනම් බදු අයකර ගැනීම සඳහා මහජනයා වෙත නිකුත් කරන ලිපිය සිංහල දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි යන භාෂා තුනෙන්ම සකස් කර ඇති බව හා ඉදිරියේදී මහජනයා වෙත නිකුත් කරන බව නාගරික කොමසාරිස්වරයා විසින් දන්වා ඇත.</p>

<p>09</p>	<p>අළුත්ගම බස්නැවතුම් පොලෙහි අළුත්ගම තුන්දූව හරහා කොටකනත්ත යනුවෙන් දෙමළ භාෂාවෙන් ලිවීමට අපොහොසත් වීම.</p>	<p>අදාළ පුවරුව දෙමළ භාෂාවෙන් සකස් කර ඇති බව අළුත්ගම ඩිපෝ කළමනාකරු විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>10</p>	<p>කොළඹ මහ නගර සභාව මගින් නිකුත් කරන ගොඩනැගිලි ඉදිකිරීම සඳහා අනුමැතිය ලබා ගැනීමට අයදුම් කිරීම සඳහා නිකුත් කරන අයදුම් පත්‍රය සිංහල හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>අදාළ අයදුම් පත්‍රය භාෂාත්‍රයෙන් මුද්‍රණය කර ඇති බව නාගරික ලේකම් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>11</p>	<p>ජාතික ජල සම්පාදන හා ජලාපවාහන මණ්ඩලයේ කෝට්ටේ ප්‍රාදේශීය ඉංජිනේරු කාර්යාලයෙන් පාරිභෝගිකයන් වෙත යවන ජල බිල්පතේ නම වෙනස් කර ගැනීම සඳහා වන උපදෙස් පත්‍රිකා සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>අදාළ උපදෙස් පත්‍රිකා භාෂාත්‍රයෙන් මුද්‍රණය කර පාරිභෝගිකයින් වෙත සපයනු ලබන බව වාර්තාකර ඇත.</p>
<p>12</p>	<p>කොට්ටාව සිට පින්තූව දක්වා දිවෙන අධිවේගී මාර්ගයෙහි ගාල්ල පිවිසුම් දොරටුවෙහි ප්‍රදර්ශනය කර ඇති සියලු දැන්වීම් පුවරු සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>දක්ෂිණ ප්‍රවාහන සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය මගින් සවිකර ඇති සියලු සංඥා හා මහ පෙන්වීමේ පුවරු රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව සකස් කර ඇති බව එම ව්‍යාපෘතියේ අධ්‍යක්ෂ විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>13</p>	<p>මෝටර් රථ ප්‍රවාහන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් මහජනයා වෙත නිකුත් කරන මෝටර් වාහනයක අයිතිය පැවරීම ලියා පදිංචි කිරීම සම්බන්ධ ලිපිය සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>අදාළ ලිපිය භාෂාත්‍රයෙන් සකස් කර ඇති බව වාර්තා කර ඇත.</p>

<p>14</p>	<p>සෛවක අර්ථ සාධක මණ්ඩලය මගින් නිකුත් කරන පෝරම සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>එම පෝරම සියල්ල දෙමළ භාෂාවෙන් ද සකස් කර ඇති බව කොමිෂන් සභාවේ නිලධාරීන් විසින් සිදු කරන ලද භාෂා විගණනයේදී නිරීක්ෂණය කරන ලදී.</p>
<p>15</p>	<p>නිඹිරිගස්සාය ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය මගින් නිකුත් කරන ජ්‍යෙෂ්ඨ පුරවැසි කාඩ්පත හා එම කාඩ්පත ලබා ගැනීමට අයදුම් කළ යුතු අයදුම්පත්‍රය ද සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>අදාළ අයදුම් පත්‍රය සිංහල සහ දෙමළ භාෂා වලින්ද සකස් කර ඇති බව සකස් කර ප්‍රාදේශීය ලේකම් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>16</p>	<p>පොලිස් නිලධාරීන්ගේ නිල ඇඳුමෙහි සටහන් කර ඇති අදාළ නිලධාරියාගේ නම් සඳහන්ව ඇත්තේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>මෙම නාම පුවරු සිංහල හා දෙමළ භාෂාවෙන් සකස් කිරීම සඳහා කාලයක් ගතවීම හා ඒ සඳහා අතිරේක මුදල් ප්‍රතිපාදන වෙන් කළ යුතු බැවින් එසේ කටයුතු කරන තෙක් එම නාම පුවරුව පැළඳීම අත්හිටුවන ලෙස පොලිස්පති විසින් පොලිස් නිලධාරීන්ට දැන්වීමට පියවර ගන්නා බව වාර්තා කර ඇත.</p>
<p>17</p>	<p>ඉඩම් නිරවුල් කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ රත්මලාන ප්‍රාදේශීය කාර්යාලය මගින් මහජනයා වෙත නිකුත් කරන ඉඩමේ ප්‍රමාණය සහ හිමිකම සනාථ කර ගැනීම සඳහා වන ලිපිය සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>එම ලිපියේ දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි පරිවර්තන සකස් කර කොමිෂන් සභාව වෙත එවා ඇත.</p>
<p>18</p>	<p>මෝදර කෝවිල පාර “පන්සල පාර” යන නමින් වෙනස් කර අලුත් නාමපුවරුවක් සවිකර තිබීම.</p>	<p>“කෝවිල පාර” ලෙස නම් කළ යුතු බවට කොළඹ මහ නගර සභාවේ නාගරික ඉංජිනේරු දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ඉංජිනේරු වෙත කොමිෂන් සභාව විසින් නිර්දේශ නිකුත් කර ඇත.</p>

<p>19</p>	<p>රටේ විවිධ ස්ථානවල දැන්වීම් පුවරු සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් ප්‍රදර්ශනය කර ඇති බව.</p>	<p>මේ සම්බන්ධව කොමිෂන් සභාව විසින් අවශ්‍ය පියවර ගෙන ඇති බව දැන්වීම.</p>
<p>20</p>	<p>රාජ්‍ය සම්පත් හා කර්මාන්ත වෘත්තීය සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතේ ක්‍රියාත්මක වෙමින් පවතින ලංකා බණිජ වැලි සංස්ථාවේ නැගෙනහිර පළාතේ ත්‍රිකුණාමලය දිස්ත්‍රික්කයේ පුල්මුඩේ ප්‍රදේශයේ පිහිටා ඇති ශාඛාවේ 250ට අධික දෙමළ හා මුස්ලිම් සේවකයින් ප්‍රමාණයක් සේවය කළද එහි පරිපාලන කටයුතු සඳහා දෙමළ භාෂාව යොදා නොගන්නා බව.</p>	<p>එම ආයතනයේ සේවය කරන දෙමළ හා මුස්ලිම් සේවක සේවිකාවන්ගේ රාජකාරි කටයුතු පහසු කරවීම සඳහා කළමනාකරණ සේවා වක්‍රලේඛ 30 ප්‍රකාරව මේවන විටත් දෙමළ භාෂා පරිවර්තන තනතුරක් අනුමත කරගෙන ඇති බවත් ඒ අනුව බඳවා ගැනීම් පටිපාටිය අනුමත වූ පසු දෙමළ භාෂා පරිවර්තකයෙකු බඳවා ගන්නා බව හා එම ආයතනයේ පෙර සිටම එම සේවකයින් සඳහා දෙමළ භාෂා පරිවර්තන ලබා දීම සිදු කරන අතර එම කාර්යය ඉටු කරන නිලධාරියා හට මාසික දීමනාවක් ගෙවන බවද එම අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් විසින් දන්වා ඇති බව.</p>
<p>21</p>	<p>රූපවාහිනිය මගින් විකාශනය වන ටෙලිනාට්‍ය හා චිත්‍රපටවල සංවාදයන්හි භාෂා භාවිතය නිවැරදි නොවේ.</p>	<p>පැමිණිල්ල සම්බන්ධව නිශ්චිත තොරතුරු දන්වා එවන ලෙස පැමිණිකරු වෙත යවන ලද ලිපියට පැමිණිලිකරුගෙන් ප්‍රතිචාරයක් නොමැති හෙයින් ඉදිරි විමර්ශන කටයුතු සිදුකර නොමැත.</p>
<p>22</p>	<p>කල්පිටිය ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයේ මාසිකව පවත්වනු ලබන ප්‍රාදේශීය කෘෂිකර්ම රැස්වීමෙහි වාර්තාව නිකුත් කරනු ලබන්නේ සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>අදාළ ප්‍රාදේශීය කෘෂිකර්ම රැස්වීමෙහි වාර්තාව දෙමළ මාධ්‍යයෙන් පැහැදිලිකර දීමට කටයුතු යොදා ඇති බව ප්‍රාදේශීය ලේකම් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>23</p>	<p>සෞඛ්‍ය සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මගින් රෝගීන් වෙත නිකුත් කරන පෞද්ගලික වෛද්‍ය සහතිකය සිංහල සහ ඉංග්‍රීසි භාෂාවලින් පමණක් බව.</p>	<p>අදාළ ආකෘති පත්‍රය භාෂාත්‍රයෙන් සකස් කර කොමිෂන් සභාව වෙත එහි පිටපතක් එවා ඇත.</p>

<p>24</p>	<p>යාපනය මූලස්ථාන පොලිස් පරීක්ෂක විසින් යාපනය මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කර ඇති බි 570 2011 දරණ බි වාර්තාව සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	
<p>25</p>	<p>උප්පුවේලි පොලිස් ස්ථානයේ තොරතුරු පොතෙහි දෙමළ ජාතික පුරවැසියෙකුගේ ප්‍රකාශ සිංහල භාෂාවෙන් සටහන් කිරීම.</p>	<p>රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුව පැමිණිලි සටහන් කරන ලෙසට පොලිස් ස්ථානයේ සියලුම නිලධාරීන්ට විධාන කර ඇති බව වාර්තා කර ඇත.</p>
<p>26</p>	<p>බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුවේ බන්ධනාගාර නියාමක තනතුරට බඳවා ගැනීම සඳහා 2012.02.12 වන දින පවත්වන ලද විවෘත තරඟ විභාගයේ ප්‍රතිඵල අනුව එම තනතුරට තෝරා පත්කර ගැනීමේ සම්මුඛ පරීක්ෂණයට පෙනී සිටීම සඳහා එවන ලද ලිපිය සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>සිංහල දෙමළ භාෂා පරිවර්තකයෙකු නොමැති නිසා එම ලිපිය දෙමළ මාධ්‍ය අයදුම්කරුවන්ට දෙමළ භාෂාවෙන් යැවීමට නොහැකි වූ බවත් මෙවැනි තත්වයන් ඉදිරියේදී ඇති වීම වැලැක්වීම සඳහා සෑම පියවරක්ම ගන්නා බව දන්වා ඇත.</p>
<p>27</p>	<p>වැඩිහිටි ජනයාට රජය විසින් පසුගිය අයවැයෙන් ලබාදීමට තීරණය කර ඇති මාසික දීමනාව හා සමාද්ධි දීමනාව රු. 1000 ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවෙන් ගෙවීමට තීරණය කර ඇති මුදල් ලබා ගැනීමට පිරවිය යුතු ආකෘති පත්‍රය ඇත්තේ සිංහල හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>අදාළ ආකෘති පත්‍රය සිංහල / ඉංග්‍රීසි සහ දෙමළ / ඉංග්‍රීසි යන භාෂා වලින් මුද්‍රිත අයදුම්පත් කොමිෂන් සභාව වෙත එවා ඇත. කොමිෂන් සභාව විසින් සෑම ආකෘති පත්‍රයක්ම එකම කඩදාසියේ භාෂාත්‍රයෙන් මුද්‍රණය කරන ලෙස හෝ වෙන් වෙන්ව මුද්‍රණය කර , මුද්‍රාවක් යොදා හෝ මුද්‍රණය කර “එම අයදුම් පත්‍රය භාෂා තුනෙන්ම ලබා ගත හැකි බව” එවයේ මතුපිට සඳහන් කරන ලෙස අදාළ බලධාරීන්ට නියම කර ඇත.</p>
<p>28</p>	<p>පේදුරුතුඩුව සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරී කාර්යාලයේ ලිපි ශීර්ෂයේ සිංහල වචන පැහැදිලි නොවීම.</p>	<p>අදාළ ලිපි ශීර්ෂය නිවැරදි කරන ලෙස කොමිෂන් සභාව විසින් නිර්දේශ යවා ඇත.</p>

<p>29</p>	<p>මුස්ලිම් ආගමික හා සංස්කෘතික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුවේ සංවිධාන ලියාපදිංචි කිරීමේ අයදුම්පත්‍රය දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවලින් පවතී.</p>	<p>භාෂාත්‍රයෙන් සකස් කරන ලද අයදුම්පතෙහි පිටපතක් දැනගැනීම පිණිස කොමිෂන් සභාව වෙත යොමුකර ඇත.</p>
<p>30</p>	<p>කාසල් වීදියේ කාන්තා රෝහලේ ප්‍රදර්ශනය කර ඇති නාමපුවරු හා දැන්වීම් පුවරු රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූල නොවීම.</p>	<p>අදාළ නාම පුවරු හා දැන්වීම් පුවරු භාෂාත්‍රයෙන් සැකසීමට කටයුතු කරන බව වාර්තා කර ඇත.</p>
<p>31</p>	<p>අධිකරණ අමාත්‍යාංශය මගින් සකස් කර සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන්ට නිකුත් කරන රාජකාරි ලේඛනය සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	
<p>32</p>	<p>අධිකරණ සංවිධාන පනත යටතේ නව අධිකරණ දිස්ත්‍රික්ක පිහිටුවීම ව්‍යාප්ත කිරීම හා ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධ නීති 2010.11.10 දින අංක 1679/40 දරණ ගැසට් පත්‍රය ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බව.</p>	<p>අදාළ ගැසට් පත්‍රය භාෂාත්‍රයෙන් මුද්‍රණය කර ඇති බව අධිකරණ අමාත්‍යාංශ ලේකම් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>33</p>	<p>2012.08.08 දින උදෑසන කොළඹ සිට මහනුවර දක්වා ධාවනය වූ නගරාසන්න සිසුගාමී දුම්රිය එදිනට මහනුවරින් පිටත්වීමේදී හා කොළඹට පැමිණීමේදී දුම්රිය ස්ථාන වලදී දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් නිවේදනය නොකිරීම.</p>	<p>දුම්රිය ස්ථානවල නිවේදනයන් භාෂාත්‍රයෙන් සිදු නොකිරීම සම්බන්ධයෙන් දුම්රිය මගීන් කරන පැමිණිලි අවම කිරීම සඳහා දුම්රිය සේවකයින් 150 දෙනෙකු භාෂාත්‍රයෙන් නිවේදන කටයුතු කරන්නන් ලෙස පුහුණු කිරීම සඳහා වැඩසටහනක් පවත්වන ලදී.</p>

<p>34</p>	<p>ජාතික චිත්‍රපට සංස්ථාවේ බුලර්ස් පාරට මුහුණලා ඇති නාමපුවරුවෙහි දෙමළ පරිවර්තනය නිවැරදි නොවීම.</p>	<p>අදාළ නාම පුවරුව නිවැරදි කර ඇති බව වාර්තා කර ඇත.</p>
<p>35</p>	<p>ජාතික හැඳුනුම්පත ලබා ගැනීම සඳහා දෙහිවල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට දෙමළ බසින් ලියන ලද උප්පැන්න සහතිකය ඉදිරිපත් කළවිට එහි සිංහල පරිවර්තනයක් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලුම්කරුට පැවසීම.</p>	<p>භාෂා පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය ඉල්ලා රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය වෙත ඉල්ලීම් කර ඇති බවත් , දැනට කාර්යාලයේ සේවය කරන ද්‍රවිඩ නිලධාරීන්ගේ සේවය ලබා ගැනීමට කටයුතු කරන බවත් වාර්තා කර ඇත.</p>
<p>36</p>	<p>අවිස්සාවේල්ල තැපැල් කාර්යාලයේ කවුන්ටරය අසල ප්‍රදර්ශනය කර ඇති නාම පුවරු සිංහල භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>අදාළ නාම පුවරු භාෂාත්‍රයෙන් සකස් කර ඇති බව අවිස්සාවේල්ල තැපැල් ස්ථානාධිපති විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>37</p>	<p>පොලිස් හදිසි ඇමතුම් අංකයට (119) ලබා ගන්නා දුරකථන ඇමතුම් වලට ප්‍රතිචාර දැක්වීම සඳහා දෙමළ භාෂාව දන්නා නිලධාරියෙකු නොමැති වීම.</p>	<p>පොලිස් අණදෙන කොට්ඨාශය යටතේ පිහිටුවා ඇති අංක 119 පොලිස් හදිසි ඇමතුම් මධ්‍යස්ථානයේ දෙමළ භාෂාව කතා කරන නිලධාරීන් 10ක් හා භාෂා පාඨමාලාව හදාරා දෙමළ ප්‍රවීණත්වය ලබා ඇති නිලධාරීන් 11 දෙනෙකු සේවයේ යොදවා -අති බව නියෝජ්‍ය පොලිස්පති - විනය හා කල් ක්රියා විසින් දන්වා ඇත. ඔවුන් දිනපතා මුර ක්‍රමය යටතේ පැය 08 සේවය කළ යුතු බවත් ඉදිරියේදී පුහුණුකර නිලධාරීන් වැඩිපුර සංඛ්‍යාවක් මෙම අංශයට අනුයුක්ත කිරීමට සටහන් කරගෙන ඇති බව වැඩිදුරටත් වාර්තා කර ඇත.</p>
<p>38</p>	<p>සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල් කාර්යාලයෙහි ඇති පාරිභෝගික සේවා විමසීම් කවුළුවල ඊළඟ පාරිභෝගිකයා කැඳවීම සඳහා අංකයක් ප්‍රදර්ශනය කරමින් නිවේදනය කරනු ලබයි. එම නිවේදනය ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් කරනු ලැබේ.</p>	<p>නව අංකයක් කැඳවන අවස්ථාවේදී එම අංකය දර්ශනය වනවිට සංඥා නාදයක් පමණක් නිකුත් කිරීමට හැකිවන පරිදි එම මහජන කැඳවීම් පද්ධතිය සංශෝධනය කිරීමට කටයුතු කරන බව අරමුදලේ අධිකාරී විසින් දන්වා ඇත.</p>

<p>39</p>	<p>විනිශ්චයකාරවරුන් බඳවා ගැනීම සඳහා වූ ඉල්ලුම්පත්‍ර ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බව හා අදාළ විභාගය ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් පැවැත්වීම.</p>	<p>විනිශ්චයකාරවරුන් බඳවා ගැනීම සඳහා විභාගයක් පැවැත්වීම පිළිබඳ මේ දක්වා තීරණයක් නොමැති බව අධිකරණ සේවා කොමිෂන් සභාවේ ලේකම් විසින් කොමිෂන් සභාව වෙත දැනුම් දී ඇත.</p>
<p>40</p>	<p>රත්නපුර මහනගර සභාවේ ලිපි ශීර්ෂය රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූල නොවීම.</p>	<p>අදාළ ලිපි ශීර්ෂය භාෂාත්‍රයෙන් සකස් කර ඇති බව නාගරික කොමසාරිස් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>41</p>	<p>සේවා නියුක්තිකයින්ගේ භාරකාර අරමුදල් මණ්ඩලය මගින් නිකුත් කරන වාර්ෂික සාමාජික ගිණුම් ප්‍රකාශනය සිංහල භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>වාර්ෂික සාමාජික ගිණුම් ප්‍රකාශනය සිංහල දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් මුද්‍රණය කර එහි පිටපත් කොමිෂන් සභාව වෙත එවා ඇත.</p>
<p>42</p>	<p>2012.05.24 දින ප.ව. 4.00 සිට 5.00 දක්වා වූ කාලය තුළ කොටුව දුම්රිය ස්ථානය තුළ එකදු දුම්රිය ධාවන නිවේදනයක්වත් දෙමළ භාෂාවෙන් නොකිරීම.</p>	<p>දුම්රිය ධාවන නිවේදන භාෂාත්‍රයෙන් නිවේදනය නොකිරීම සම්බන්ධව දිගින් දිගටම පැමිණිලි ලැබේ. එයට විසඳුමක් වශයෙන් දුම්රිය සේවකයින් 150 දෙනෙකු භාෂාත්‍රයෙන් නිවේදන කටයුතු සඳහා පුහුණු කරන ලදී.</p>
<p>43</p>	<p>නෙල්ලිඅඩි පොලිස් ස්ථානයට පැමිණිල්ලක් කළ විට එය දෙමළ භාෂාවෙන් සටහන් කර ගැනීම ප්‍රතික්ෂේප කිරීම.</p>	<p>සියලු පැමිණිලි දෙමළ භාෂාවෙන් සටහන් කර පසුව සිංහල භාෂාවට පරිවර්තනය කරන බවත් උසාවි රාජකාරි වලදී ද සියලුම වෝදනා පත්‍ර බි වාර්තා ඒ වාර්තා දෙමළ භාෂාවෙන් සටහන් කර අධිකරණයට ඉදිරිපත් කරන බව ද පොලිස් ස්ථානාධිපති විසින් දන්වා ඇත.</p>

<p>44</p>	<p>ඉදිකිරීම් මානව සම්පත් සංවර්ධන හා කළමනාකරන අන්තර් අමාත්‍යාංශ මෙහෙයුම් කමිටුව පිහිටුවීමේ අවශ්‍යතාව සහ එහි ක්‍රියාකාරීත්වය ප්‍රකාශයට පත් කිරීම සඳහා 2012.04.03 දින පවත්වන ලද රැස්වීමට සහභාගී වීම සඳහා ආරාධනා කරමින් යවා ඇති ආරාධනා පත්‍රය හා අමුණා තිබූ රැස්වීම් පිළිබඳ විස්තරය සිංහල භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>ආරාධිත ලැයිතුව හා රැස්වීමෙහි න්‍යාය පත්‍රය සම්බන්ධීකරණ භාෂාව වන ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් යවා තිබුණු නමුත් රැස්වීම් පිළිබඳ විස්තරය යවා ඇත්තේ සිංහල භාෂාවෙනි. කෙසේ වුවද ඉදිරියේදී රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව එවැනි කටයුතු සිදු කරන බව දන්වා ඇත.</p>
<p>45</p>	<p>පානදුර සහකාර කම්කරු කොමසාරිස් කාර්යාලයෙන් නිකුත් කරන අර්ථ සාධක අරමුදලෙහි ප්‍රතිලාභ ලබාගැනීමට පිරවිය යුතු අයදුම් පත්‍රය (අයදුම්කරුගේ ඡායාරූපයක් ඇලවිය යුතුය) සිංහල භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>අදාළ අර්ථ සාධක අරමුදලෙහි ප්‍රතිලාභ ලබා ගැනීමට සකස් කර ඇති K අයදුම්පත්‍රය 1990 වර්ෂයේ සිටම භාෂාත්‍රයෙන් මුද්‍රණය කර ඇති බවත් ප්‍රතිලාභ ගැනීම සඳහා වූ අදාළ උපදෙස් පත්‍රිකාවද මේවනවිට භාෂාත්‍රයෙන් මුද්‍රණය කර ඇති බවත් කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>46</p>	<p>රත්නපුර නගරයේ මැතිවරන කොමසාරිස් කාර්යාලයේ ඡන්දය ලියාපදිංචි කරගැනීම සඳහා පිරවිය යුතු අයදුම් පත්‍රය සිංහල භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>එම කරුණ නිවැරදි කර පැමිණිලිකරු වෙත ලිපියක් යැවූ බවත් ඉදිරි යේදී රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව කටයුතු කරන බවත් රත්නපුර නියෝජ්‍ය මැතිවරණ කොමසාරිස් විසින් දන්වා ඇත.</p>
<p>47</p>	<p>ශ්‍රී ලංකා වෛද්‍ය සභාවට ලැබෙන දුරකථන ඇමතුම් වලට ප්‍රතිචාර වශයෙන් නිකුත් කර ඇති හඬ පටිය ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>ශ්‍රී ලංකා වෛද්‍ය සභාවට ලැබෙන දුරකථන ඇමතුම් සඳහා නිකුත් කර ඇති ත්‍රෛභාෂා හඬපටියක් බවට පරිවර්තනය කිරීම සඳහා විදුලි සංදේශ ආයතනයට ලබා දුන් බව එම ආයතනයේ රෙජිස්ට්‍රාර් විසින් කොමිෂන් සභාව වෙත දන්වා ඇත.</p>

<p>48</p>	<p>ක්‍රස්ත විමර්ශන ඒකකය මගින් සිදු කරන විමර්ශන වලදී දෙමළ ජාතික පුරවැසියන්ගේ ප්‍රකාශ සිංහල භාෂාවෙන් ලබා ගැනීම.</p>	<p>ක්‍රස්තවාදී විමර්ශන කොට්ඨාශය විසින් අවසන් කරන ලද ද්‍රවිඩ පුද්ගලයින්ගේ ප්‍රකාශ සිංහල හා ෂාවෙන් සටහන් කර ඇති අතර ප්‍රකාශන ලබා ගැනීමේදී භාෂා පරිවර්තන නිලධාරියෙකුගේ සහය ලබා ගෙන ඇති බවත් මාණ්ඩලික නියෝජ්‍ය පොලිස්පති විසින් දන්වා ඇති අතර ද්‍රවිඩ ජාතික පුද්ගලයින්ගේ ප්‍රකාශ ඔවුන්ගේ මව් භාෂාවෙන් සටහන් කරගෙන පැමිණිලි පොතෙහි අලවා එම පැමිණිලි භාෂා පරිවර්තක මගින් සිංහල භාෂාවට පරිවර්තනය කරන බව දන්වා ඇත.</p>
<p>49</p>	<p>බලංගොඩ කල්තොට මාර්ගයේ මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය පිටුපස සවිකර ඇති නාම පුවරුවෙහි “බලංගොඩ” යන්නෙහි දෙමළ භාෂාවෙන් වැරදි ලෙස සටහන් කිරීම.</p>	<p>බලංගොඩ නගරයේ කල්තොට වීදියේ මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය පිටුපස සවිකර ඇති නාම පුවරුවෙහි දෙමළ භාෂා නිවැරදි කිරීමට කටයුතු කළ බව පැල්මඩුල්ල මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියේ විධායක ඉංජිනේරු විසින් කොමිෂන් සභාව වෙත දන්වා ඇත.</p>
<p>50</p>	<p>ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයේ බිල්පත්වල කාලසීමාව තුළ අයකිරීම් විස්තරය සඳහන්ව ඇත්තේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>අදාළ අයකිරීම් බිල්පතෙහි විස්තර ත්‍රෛභාෂාවෙන් සකස්කර ඇති බවට ප්‍රධාන තක්සේරු නිලධාරී විසින් කොමිෂන් සභාව වෙත දන්වා ඇත.</p>
<p>51</p>	<p>ජේරාදෙණිය විශ්ව විද්‍යාල පරිශ්‍රය තුළ ශිෂ්‍ය සංවිධාන / ශිෂ්‍ය සංගම් සහ සිසුන්ගේ දැනගැනීම සඳහා ප්‍රදර්ශනය කර ඇති දැන්වීම් සිංහල භාෂාවෙන් පමණි.</p>	<p>මින් ඉදිරියට එම විශ්ව විද්‍යාලය මගින් ප්‍රදර්ශනය කරනු ලබන සියලුම දැන්වීම් රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලව ප්‍රදර්ශනය කරන බව උපකුලපති විසින් දැන්වීම.</p>
<p>52</p>	<p>අම්පාර දිස්ත්‍රික් ලේකම් විසින් පැමිණිලිකරු වෙත විධිමත් විනය පරීක්ෂණය සම්බන්ධ ලිපියක් සිංහල භාෂාවෙන් යැවීම.</p>	<p>පැමිණිලිකරුගේ චෝදනා පත්‍රයෙහි දෙමළ පිටපත් අඩිඬාලවවෙන ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයා විසින් පැමිණිලිකරු වෙත විධිමත්ව ලබා දී ඇති බව දිස්ත්‍රික් ලේකම් විසින් දන්වා ඇත.</p>



විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව
கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிபதி திணைக்களம்
AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT



මගේ අංකය
எனது இல.
My No

பேசி/பி/இலத்திரி/பிஎஸ்/2012/10

ඔබේ අංකය
உமது இல
Your No.

දිනය
திகதி
Date

2013 මැයි තෝර් 24 දින

සභාපති,
රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව.

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේ 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 14(2)(ඔ) වගන්තිය ප්‍රකාර විගණකාධිපති වාර්තාව.

යටෝක්ත වාර්තාව මේ සමඟ එවා ඇත.



Chandana
 ඩබ්ලිව්.පී.සී. චන්දනරත්න
 වැඩබලන විගණකාධිපති

- පිටපත :- 01. ලේකම්, ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශය
- 02. ලේකම්, මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය

අංක 306/72 පොල්දූව පාර,
බත්තරමුල්ල, ශ්‍රී ලංකාව

இல. 306/72, பொல்துவ வீதி,
புத்தரமுல்லை இலங்கை

No.306/72, Polduwa Road,
Battaramulla, Sri Lanka

දුරකථනය }
 தொலைபேசி } 2887028 -34
 Telephone }

ෆැක්ස් අංකය }
 பக்ஸ் இல } 2887223
 Fax No. }

ඉලෙක්ට්‍රොනික් තැපෑල }
 #- ලිපිනය } oaggov@slt.net.lk
 E-mail. }



විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව
கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிபுதி திணைக்களம்



AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT

මගේ අංකය
எனது இல. } தேசி/தி/இடுதீசி/தீதீ/ }
My No } 2012/10

ඔබේ අංකය
உமது இல }
Your No. }

දිනය
திகதி } 2013 ඔක්තෝබර් 24 දින
Date }

සභාපති,
රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේ 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 14(2)(සී) වගන්තිය ප්‍රකාර විගණකාධිපති වාර්තාව.

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේ 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට මූල්‍ය තත්ත්ව ප්‍රකාශනය සහ එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය කාර්ය සාධන ප්‍රකාශනය, හිමිකම් වෙනස්වීමේ ප්‍රකාශනය සහ මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශනය සහ වැදගත් ගිණුම්කරණ ප්‍රතිපත්ති සහ අනෙකුත් පැහැදිලි කිරීමේ තොරතුරුවල සාරාංශයකින් සමන්විත 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 13(1) වගන්තිය සහ 1991 අංක 18 දරන රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභා පනතේ 17(3) වගන්තිය සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(1) ව්‍යවස්ථාවෙහි ඇතුළත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී. මුදල් පනතේ 14(2)(සී) වගන්තිය ප්‍රකාර සභාවේ වාර්ෂික වාර්තාව සමඟ ප්‍රකාශයට පත් කළ යුතු යැයි මා අදහස් කරන මාගේ අදහස් දැක්වීම් හා නිරීක්ෂණයන් මෙම වාර්තාවේ දැක්වේ. මුදල් පනතේ 13(7)(ඊ) වගන්තිය ප්‍රකාර විස්තරාත්මක වාර්තාවක් සභාවේ සභාපති වෙත 2013 මැයි 31 දින නිකුත් කරන ලදී.

1.2 මූල්‍ය ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් කළමනාකරණයේ වගකීම

මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය අංශයේ ගිණුම්කරණ ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලව පිළියෙල කිරීම හා සාධාරණ ලෙස ඉදිරිපත් කිරීම සහ වංචා හෝ වැරදි හේතුවෙන් ඇතිවිය හැකි ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන්ගෙන් තොරවූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීමට හැකි වනු පිණිස අවශ්‍ය වන අභ්‍යන්තර පාලනය තීරණය කිරීම හා ක්‍රියාත්මක කිරීම කළමනාකරණයේ වගකීම වේ.

අංක 306/72 පොල්දූව පාර,
බත්තරමුල්ල, ශ්‍රී ලංකාව
දුරකථනය }
தொலைபேசி } 2887028 -34
Telephone }

இல. 306/72, பொல்துவ வீதி,
புத்தரமுல்லை இலங்கை
ෆැක්ස් අංකය }
பக்ஸ் இல } 2887223
Fax No. }

No.306/72, Polduwa Road,
Battaramulla, Sri Lanka
ඉලෙක්ට්‍රොනික් තැපෑල }
ஈ-மெயில் } oaggov@slt.net.lk
E-mail. }

1.3 විගණකගේ වගකීම

මාගේ විගණනය මත පදනම්ව මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව මතයක් ප්‍රකාශ කිරීම මාගේ වගකීම වේ. මා විසින් ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලව මාගේ විගණනය සිදුකරන ලදී. ආචාර ධර්මවල අවශ්‍යතාවන්ට මම අනුකූලවන බවට සහ මූල්‍ය ප්‍රකාශන ප්‍රමාණාත්මක සාධාරණ ප්‍රකාශයන්ගෙන් තොරවන්නේද යන්න පිළිබඳ සාධාරණ තහවුරුවක් ලබාගැනීම පිණිස විගණනය සැලසුම්කර ක්‍රියාත්මක කරන බවට මෙම ප්‍රමිති අපේක්ෂා කරයි.

මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල දැක්වෙන අගයන් සහ හෙළිදරව් කිරීම්වලට උපකාරී වන විගණන සාක්ෂි ලබාගැනීම පිණිස පරිපාටි ක්‍රියාත්මක කිරීම විගණනයට ඇතුළත් වේ. තෝරාගත් පරිපාටීන්, වංචා හෝ වැරදි හේතුවෙන් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ඇතිවිය හැකි ප්‍රමාණාත්මක සාධාරණ ප්‍රකාශයන්ගේ අවදානම් තක්සේරු කිරීමද ඇතුළත් විගණකගේ විනිශ්චය මත පදනම් වේ. එම අවදානම් තක්සේරු කිරීම් වලදී, අවස්ථාවෝචිතව උචිත විගණන පරිපාටි සැලසුම් කිරීම පිණිස සභාවේ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීමට සහ සාධාරණ ලෙස ඉදිරිපත් කිරීමට අදාළ වන්නාවූ අභ්‍යන්තර පාලනය විගණක සැලකිල්ලට ගන්නා නමුත් සභාවේ අභ්‍යන්තර පාලනයේ සම්පූර්ණත්වය පිළිබඳව මතයක් ප්‍රකාශ කිරීමට අදහස් නොකරයි. කළමනාකරණය විසින් අනුගමනය කරන ලද ගිණුම්කරණ ප්‍රතිපත්තිවල උචිතභාවය හා යොදාගන්නා ලද ගිණුම්කරණ ඇස්තමේන්තුවල සාධාරණත්වය ඇගයීම මෙන්ම මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල සමස්ථ ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳ ඇගයීමද විගණනයට ඇතුළත්වේ. විගණකගේ විෂය පථය සහ ප්‍රමාණය තීරණය කිරීම සඳහා 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 13 වගන්තියේ (3) සහ (4) උපවගන්ති වලින් විගණකාධිපති වෙත අභිමතානුසාරී බලතල පැවරේ.

මාගේ තත්වගණනය කළ විගණන මතය සඳහා පදනමක් සැපයීම උදෙසා මා විසින් ලබාගෙන ඇති විගණන සාක්ෂි ප්‍රමාණවත් සහ උචිත බව මාගේ විශ්වාසයයි.

1.4 තත්වගණනය කළ විගණන මතය සඳහා පදනම

මෙම වාර්තාවේ 2.2 ඡේදයේ දක්වා ඇති කරුණු මත පදනම්ව මාගේ මතය තත්වගණනය කරනු ලැබේ.

2. මූල්‍ය ප්‍රකාශන

2.1 තත්වගණනය කළ මතය

මෙම වාර්තාවේ 2.2 ඡේදයේ දක්වා ඇති කරුණු වලින් වන බලපෑම හැර, මූල්‍ය ප්‍රකාශන වලින් 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාවේ මූල්‍ය තත්වය සහ එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා එහි මූල්‍ය ක්‍රියාකාරීත්වය හා මුදල් ප්‍රවාහ ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය අංශයේ ගිණුම්කරණ ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලව සත්‍ය හා සාධාරණ තත්වයක් පිළිබිඹු කරන බව මා දරන්නා වූ මතය වේ.

2.2 මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳ අදහස් දැක්වීම

2.2.1 ගිණුම්කරණ අඩුපාඩු

ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය අංශයේ ගිණුම්කරණ ප්‍රමිත අංක 07 ප්‍රකාරව සම්පූර්ණයෙන් ක්ෂය කර ඇති වටිනාකම රු. 2,174,888 ක් වූ මෝටර් රථ සහ යන්ත්‍ර උපකරණවල අගය ප්‍රත්‍යාගණනය කර ගිණුම් ගත කර නොතිබුණි.

2.2.2 විගණනය සඳහා සාක්ෂි නොවීම

එකතුව රු. 15,981,687 ක් වූ දේපල පිරිසහ හා උපකරණ පිළිබඳ විස්තර ඇතුළත් උපලේඛනයක් ඉදිරිපත් කර නොතිබුණි.

2.2.3 නීති, රීති රෙගුලාසි හා කළමනාකරණ තීරණවලට අනුකූල නොවීම

ගනුදෙනු සම්බන්ධයෙන් කරන ලද නියැදි පරීක්ෂා වලදී පහත සඳහන් අනුකූල නොවීම් නිරීක්ෂණය විය.

නීති, රීති හා රෙගුලාසි යනාදියට යොමුව	අනුකූල නොවීම
--------------------------------------	--------------

(අ) මුදල් රෙගුලාසි

(i). මු.රෙ 231

සෑම අවස්ථාවකම වෙනත් ලේඛණයක් නොබලා හරි වැරදි බැලීමට හැකිවන අයුරින් සෑම සේවාවක් පිළිබඳවම තොරතුරු වවුචරයේ සටහන් කර නොතිබුණි.

(ii). මු.රෙ 264

සෑම ගෙවීමක්ම වවුචරයේ සඳහන් මුදල ලැබුන බවට ආදායකයාගෙන් ලබා ගත් කුවිතාන්සියකින් තහවුරු විය යුතු වුවත්, රු.751,817 ක් වටිනා ගෙවීම් වවුචර් 11 ක වීම අවශ්‍යතාවය සපුරා නොතිබුණි.

3. මූල්‍ය සමාලෝචනය

3.1 මූල්‍ය ප්‍රතිඵල

ඉදිරිපත් කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශන අනුව, සමාලෝචිත වර්ෂය සඳහා කොමිෂන් සභාවේ මෙහෙයුම් කටයුතුවල මූල්‍ය ප්‍රතිඵලය රු.4,707,830 ක උනන්දුවකින් වූ අතර ඊට ප්‍රතිරූපව ඉකුත් වර්ෂයේ අතිරික්තය රු.1,359,451 ක් විය. ඉකුත් වර්ෂයට සාපේක්ෂව සමාලෝචිත වර්ෂයේ මූල්‍ය ප්‍රතිඵලයේ රු.6,067,281 ක පිරිහීමක් නිරීක්ෂණය විය. ඉකුත් වසර සමග සසඳන විට ක්ෂය රු.2,597,637 කින්ද, රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ වියදම් රු.1,459,978 කින්ද, අනෙකුත් වියදම් රු.1,547,759 කින්ද වැඩිවීම හා ආදායම රු. 461,907 කින් අඩුවීම මූල්‍ය ප්‍රතිඵලය පිරිහීම කෙරෙහි විශේෂයෙන් බලපා තිබුණි.

3.2 විග්‍රහාත්මක මූල්‍ය සමාලෝචනය

(අ). සමාලෝචිත වර්ෂයේදී මෙහෙයුම් ආදායම ඉකුත් වර්ෂයට සාපේක්ෂව සියයට 4 කින් අඩු වී තිබුණි. විස්තර පහත දැක්වේ.

	2012	2011	වෙනස්වීම්
	රු.	රු.	රු.
පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රජයේ ප්‍රදාන	10,997,000	11,450,000	(453,000)
විවිධ ආදායම්	6,314	27,838	(21,524)
පොත් විකුණුම් ආදායම්	6,502	379	6,123
ණය පොලී	46,485	39,991	6,494
එකතුව	11,056,301	11,518,208	(461,907)

(ආ). සමාලෝචිත වර්ෂයේ වියදම ඉකුත් වර්ෂයට සාපේක්ෂව සියයට 101 ක් සියයට 1,711 ක් අතර පරාසයක ප්‍රතිභෙදයකින් වැඩිවී තිබුණි. විස්තර පහත දැක්වේ.

වියදම	2012	2011	වෙනස	ඉකුත් වර්ෂයට සාපේක්ෂව වියදමේ වැඩිවීමේ ප්‍රතිභෙදය
	රු.	රු.	රු.	සියයට
වෙනත් වියදම්	196,303	87,374	108,929	125
වත්කම් අවත්වැඩියා හා නඩත්තු	660,168	329,226	330,942	101
රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම	3,764,782	1,755,812	2,008,970	114
ක්ෂය	2,749,478	151,841	2,597,637	1,711

4. මෙහෙයුම් සමාලෝචනය

4.1 කාර්යය සාධනය

පහත සඳහන් නිරීක්ෂණයන් කරනු ලැබේ.

(අ). 2012 වර්ෂයේ ක්‍රියාකාරී සැලැස්මට අනුව ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශ තනරක භාෂා අයිතිවාසිකම් ඇතුළත් ස්ථිර දැන්වීම් පුවරු 04 ක් ප්‍රදර්ශනය කිරීමට යෝජනා ව තිබුණ ද සවිකර තිබුණේ එක් දැන්වීම් පුවරුවක් පමණි.

(ආ). රු.200,000 වැය කර භාෂා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව කරුණු ඇතුළත් ද්වි භාෂාවෙන් පිළියෙල කරන ලද ස්ථිර ඵලක 50 ක් රාජ්‍ය ආයතනවල ප්‍රදර්ශනය කිරීමට යෝජනා ව තිබුණ ද එම වැඩපිළිවෙල ද ක්‍රියාත්මක කර නොතිබුණි.

- (ඇ). භාෂා අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනයවීම් පිළිබඳව වර්ෂය තුළ පැමිණිලි 70 ක් ලැබී තිබූ අතර ඉන් පැමිණිලි 21 ක විමර්ශන අවසන් නොවී තිබුණි. එයින් පැමිණිලි 16 ක් මාස 02 කට වඩා පැරණි ඒවා විය.
- (ඈ). භාෂා විගණනයන් 29 ක් සමාලෝචිත වර්ෂය තුළදී පවත්වා තිබුණු අතර එයට අදාලව අවසන් වාර්තා නිකුත් කිරීමේ දී මාස 06 කටත් අධික කාල ප්‍රමාදයක් සිදු වී තිබූ අතර, අවසන් වාර්තාව නිකුත් කිරීමෙන් පසු ඒ පිළිබඳ පසු විපරම් කටයුතුද සිදු කර නොතිබුණි.

4.2 අනාර්ථික ගනුදෙනු

පහත සඳහන් නිරීක්ෂණයන් කරනු ලැබේ.

- (අ). 2012 ජූලි මාසයේදී පවත්වන ලද දුම්රිය නිවේදන පුහුණු වැඩසටහනේදී, ස්වයං අධ්‍යයනයක් කළ හැකි වන පරිදි යොදා ගැනීමට ඉවහ දාෂ්‍ය සංයුක්ත තැරීයක් නිෂ්පාදනය කිරීමට සැලසුම් කර තිබුණි. එහි දාෂ්‍ය පිටපත සැකසීම වෙනුවෙන් සම්පත්දායකයා වෙත මුදල් ගෙවා තිබූ නමුත් 2013 මැයි මස දක්වාම අදාල සංයුක්ත තැරීය ඉදිරිපත් කර නොතිබුණි.
- (ආ). දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ දුම්රිය කාර්යය සහයකයන් හා ආදේශක කම්කරුවන් වෙත ශ්‍රේණිගතවෙන් නිවේදන කටයුතු සිදුකිරීමට දින 04 ක පුහුණුවක් ලබා දී තිබුණත් භාෂා හැකියාවන් පිළිබඳ මූලික සුදුසුකම් පරීක්ෂා කිරීමකින් තොරව එය සිදුකර තිබූ බැවින් අපේක්ෂිත ප්‍රතිඵල ලබාගැනීමට නොහැකි වී තිබුණි.

4.3 කාර්ය මණ්ඩල පරිපාලනය

කොමිෂන් සභාවේ කාර්ය මණ්ඩලයේ අනුමත තනතුරු 29 ක් වුවත්, එයින් තනතුරු 16 ක් 2012 දෙසැම්බර් 31 දින වන විටත් පුරප්පාඩු වී පැවතුණි. විස්තර පහත දැක්වේ.

තනතුර	අනුමත සේවක සංඛ්‍යාව	තට්ප සේවක සංඛ්‍යාව	පුරප්පාඩු සේවක සංඛ්‍යාව
විධායක	03	01	02
විධායක නොවන	20	07	13
අනෙකුත්	06	05	01
එකතුව	29	13	16

5. ශීඝ්‍රම කටයුතුභාවය හා යහපාලනය

අභ්‍යන්තර විගණනය

අභ්‍යන්තර විගණන අංශයක් ආයතනය තුළ ස්ථාපිත කර නොතිබුණු අතර 2012 වර්ෂයේදී අමාත්‍යාංශයේ අභ්‍යන්තර විගණන අංශය මගින්ද විගණනයක් කර නොතිබුණි.

6. පද්ධති හා පාලන.

විගණනයේදී නිරීක්ෂණය වූ පද්ධති හා පාලන පිළිබඳ දුර්වලතා වරින් වර කොමිෂන් සභාවේ අවධානයට යොමු කරන ලදී. පහත සඳහන් පාලන ක්ෂේත්‍රයන් කෙරෙහි විශේෂ අවධානය යොමුවිය යුතුය.

(අ). ගිණුම්කරණය

(ආ). වත්කම් කළමනාකරණය

(ඇ). වැඩිදියුණු කිරීමේ ක්‍රියා



ඩබ්ලිව්.පී.සී වික්‍රමරත්න

වැඩබලන විගණකාධිපති.

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

මූල්‍ය ප්‍රකාශන - 2012

**රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව , 04 වන මහල ,
“භාෂා මන්දිරය” , 341/7 , කෝට්ටේ පාර ,රාජගිරිය.**

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව
2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට මුදල් තත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශය

වත්කම්	සටහන	2011	2012
විද්‍යාමාන වත්කම්		(රු)	(රු)
මූල්‍ය සහ මූල්‍ය සමානතා		2,341,966.26	26,372.95
භාණ්ඩ ලේඛන	4	1,025,540.00	1,020,680.00
පෙර ගෙවුම්	5	53,320.00	43,680.00
සේවකයින්ට ගෙවන ලද ණය	6	929,608.60	1,316,573.14
නිරවුල් නොකළ අනුඅක් මුදල		-	7,694.00
විද්‍යාමාන නොවන වත්කම්		4,350,434.86	2,415,000.09
දෙපල පිරිසත හා යන්ත්‍රෝපකරණ	7	1,833,785.20	9,591,979.35
මුළු වත්කම්		<u>6,184,220.06</u>	<u>12,006,979.44</u>
වගකීම්			
විද්‍යාමාන වගකීම්			
ගෙවිය යුතු	8	384,131.18	292,575.05
පාරිතෝෂික සඳහා ප්‍රතිපාදන	9	775,994.37	898,139.87
විද්‍යාමාන නොවන වගකීම්		1,160,125.55	1,190,714.92
මුළු වගකීම්		1,160,125.55	1,190,714.92
ශුද්ධ වත්කම්		<u>5,024,094.51</u>	<u>10,816,264.52</u>
ශුද්ධ වත්කම් / සම කොටස්			
සංචිත අතිරික්තය / හිඟය	10	<u>5,024,094.51</u>	<u>10,816,264.52</u>

මූල්‍ය ප්‍රකාශනයට අමුණා ඇති සටහනෙහි පූර්ණ සංඛ්‍යාත්මක තොරතුරු අඩංගු කර කර ඇත. වරහන් තුළ ඇති සංඛ්‍යාවලින් පෙන්වා / දක්වා ඇත්තේ අඩු කිරීමයි.

මූල්‍ය ප්‍රකාශය සකස් කර ඇත්තේ ශ්‍රී ලංකා ගිණුම් කරණ ප්‍රමිතීන්ට හා මුදල් රෙගුලාසි සහ අදාළ රාජ්‍ය වක්‍රලේඛවල අවශ්‍යතාවයන්ට අනුකූලවය.

අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශනය සකස් කිරීම සහ ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් වගකිව යුතු වන්නේය. අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය සඳහා සහ වෙනුවට අත්සන් තබන ලදී.

.....
අත්/ නිමල් ආර් රණවක
(සභාපති)

.....
(අධ්‍යක්ෂ)

.....
අත්/ කේ.ඒ.සී. ෂාමන්ත
කේ.ඒ.සී. ෂාමන්ත
(ගණකාධිකාරී අධ්‍යක්ෂක)

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව
2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට මූල්‍ය කාර්ය සාධන ප්‍රකාශය

ආදායම්	සටහන	2011 (රු)	2012 (රු)
පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා භාණ්ඩාගාරයෙන් මාරු කිරීම		11,450,000.00	10,997,000.00
වෙනත් ආදායම්	11	<u>68,208.10</u>	<u>59,301.10</u>
මුළු ආදායම්		11,518,208.10	11,056,301.10
වියදම්			
පුද්ගල පඩිනඩි සහ සේවක ප්‍රතිලාභ	12	5,831,323.38	6,334,836.37
සැපයීම් සහ පරිභෝජනය කළ ද්‍රව්‍ය	13	565,262.59	1,141,444.27
ක්ෂය කිරීම්	7	151,840.55	2,749,477.85
අලුත් වැඩියා සහ නඩත්තු	14	329,225.52	660,167.56
උපයෝගීතා සහ වෙනත් සේවාවන්	15	788,926.18	817,120.01
වෙනත් වියදම්	16	87,374.00	196,302.75
රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ වැඩසටහන්	17	2,304,804.00	3,764,782.28
විගණන ගාස්තු		<u>100,000.00</u>	<u>100,000.00</u>
මුළු වියදම		<u>10,158,756.22</u>	<u>15,764,131.09</u>
අදාළ කාලයේ අතිරික්තය / හිඟය		<u>1,359,451.88</u>	<u>(4,707,829.99)</u>

මූල්‍ය ප්‍රකාශනයට අමුණා ඇති සටහන් මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශනයේ ඒකාබද්ධ අංගයක් වේ. වරහන් තුළ ඇති සංඛ්‍යා වලින් දක්වා ඇත්තේ අඩු කිරීම්ය.

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව
2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට කොටස් වල වෙනස් වීම පිළිබඳ ප්‍රකාශය

	ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා භාණ්ඩාගාර ප්‍රදාන	සුනරාවර්තන වියදම් සඳහා භාණ්ඩාගාර ප්‍රදාන	භාණ්ඩාගාර ප්‍රදාන වල එකතුව	දායක ආයතන වලින් ලැබුණු ප්‍රදාන	උපචිත අරමුදල	එකතුව
2010 දෙසැම්බර් 31 දිනට ශේෂය					2,690,267.63	
2,690,267.63						
භාණ්ඩාගාරයෙන් ලද ප්‍රාග්ධන ප්‍රදාන	975,000.00					975,000.00
පසුගිය වර්ෂයේ ගැලපුම					(625.00)	
(625.00)						
උත්සව අත්තිකාරම් අයකිරීම්						
2011 වර්ෂයේ ඉතිරිය / ශේෂය					1,359,451.88	
<u>1,359,451.88</u>						
2011 දෙසැම්බර් 31 දිනට ශේෂය	975,000.00				4,049,094.51	5,024,094.51
භාණ්ඩාගාරයෙන් ලද ප්‍රාග්ධන ප්‍රදාන	10,500,000.00					
10,500,000.00						
පසුගිය වර්ෂයේ ගැලපුම						
2012 වර්ෂයේ ඉතිරිය / ශේෂය					(4,707,829.99)	
<u>(4,707,829.99)</u>						
2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට ශේෂය	11,475,000.00	-	-	-	(658,735.48)	
<u>10,816,264.52</u>						

මූල්‍ය ප්‍රකාශනයට අමුණා ඇති සටහන් මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශනයට ඒකාබද්ධ අංගයක් වේ. වරහන් තුළ ඇති සංඛ්‍යා වලින් දක්වා ඇත්තේ අඩු කිරීම්ය.

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව
2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය

	සටහන	2011 (රු)	2012 (රු)
මෙහෙයුම් කටයුතු වලින් මුදල් ගලා ඒම අතිරික්තය / හිඟය		1,359,451.88	(4,707,829.99)
විද්‍යාමාන නොවන වෙනස් වීම්			
ක්ෂය වීම්	7	151,840.55	2,749,477.85
පෙර ගෙවුම් (වැඩි වීම / අඩු වීම)		(26,420.00)	9,640.00
භාණ්ඩ ලේඛන (වැඩි වීම / අඩු වීම)		1,415.00	4,860.00
ගෙවන ලද ණය අත්තිකාරම් (වැඩි වීම / අඩු වීම)		(49,469.40)	(386,964.54)
අනු අක් මුදල් (වැඩි වීම / අඩු වීම)		-	(7,694.00)
ගෙවිය යුතු මුදල් (වැඩි වීම / අඩු වීම)		11,235.96	(91,556.13)
පාරිතෝෂික සඳහා ප්‍රතිපාදන (වැඩි වීම / අඩු වීම)		(101,170.00)	122,145.50
ගෙවිය යුතු විගණන ගාස්තු (වැඩි වීම / අඩු වීම)		100,000.00	
ගෙවිය යුතු තැන්පත් (වැඩි වීම / අඩු වීම)		<u>(238,756.81)</u>	
මෙහෙයුම් කටයුතු වලින් ශුද්ධ මුදල් ගලා ඒම		1,208,127.18	(2,307,921.31)
ආයෝජන කටයුතු වලින් මුදල් ගලා ඒම			
පිරියත සහ යන්ත්‍රෝපකරණ මිලදී ගැනීම	7	<u>(225,422.50)</u>	<u>(10,507,672.00)</u>
ආයෝජන කටයුතු වලින් මුදල් ගලා ඒම		(225,422.50)	(10,507,672.00)
මූල්‍ය කටයුතු වලින් මුදල් ගලා ඒම			
භාණ්ඩාගාරයෙන් ලද ප්‍රාග්ධන ප්‍රදාන		975,000.00	10,500,000.00
දායක ආයතනවලින් ලද ප්‍රාග්ධන ප්‍රදාන		-	-
මූල්‍ය කටයුතු වලින් මුදල් ගලා ඒම		<u>975,000.00</u>	<u>10,500,000.00</u>
මූල්‍ය සහ මූල්‍ය සමානතාවල - ශුද්ධ වැඩි වීම / අඩු වීම		1,957,704.68	(2,315,593.31)
වර්ෂය ආරම්භයේ මූල්‍ය සහ මූල්‍ය සමානතා		<u>384,261.58</u>	<u>2,341,966.26</u>
වර්ෂය අවසානයේ මූල්‍ය සහ මූල්‍ය සමානතා සටහන්		<u><u>2,341,966.26</u></u>	<u><u>26,372.95</u></u>

මූල්‍ය ප්‍රකාශනයට අමුණා ඇති සටහන් මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශනයට ඒකාබද්ධ අංගයක් වේ. වරහන් තුළ ඇති සංඛ්‍යා වලින් දක්වා ඇත්තේ අඩු කිරීම්ය.

01. වාර්තා කරන ආයතන

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව 1991 අංක 18 දරණ රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභා පනත යටතේ නීතිගත කළ පූර්ණ වශයෙන් රජය සතු ව්‍යවස්ථාපිත ආයතනයකි. කොමිෂන් සභාව ජාතික භාෂා සහ සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශයේ විෂය පථයට යටත්වේ. කොමිෂන් සභාවේ ලියාපදිංචි කාර්යාලය රාජගිරිය කෝට්ටේ පාරේ අංක 341/7 දරණ භාෂා මන්දිරයේ 4 වැනි මහලේ පිහිටා ඇත.

1.1 ප්‍රධාන අරමුණ සහ මෙහෙයුම් කටයුතුවල ස්වභාවය
කොමිෂන් සභාවේ මූලික අරමුණ වනුයේ රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම පිළිබඳව අධීක්ෂණය කිරීමය.

1.2 සේවක සංඛ්‍යාව
2012 දෙසැම්බර් 31 වන දිනට කොමිෂන් සභාවේ සිටි සේවක සංඛ්‍යාව 14 කි. (2011 - 15) 2012 වර්ෂය සඳහා අනුමත කාර්ය මණ්ඩලය 29 කි. (2013 - 29)

1.3 මූල්‍ය ප්‍රකාශනය සම්බන්ධව වගකීම
මූල්‍ය ප්‍රකාශනය සකස් කිරීම හා ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධව වගකීම දරන්නේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයයි.

02. සකස් කිරීමේ පදනම

2.1 එකඟවීම / අනුකූලවීම පිළිබඳ ප්‍රකාශය
මූල්‍ය ජරකාශනයට , මූල්‍ය තත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශය , මූල්‍ය කාර්ය සාධන ප්‍රකාශය , මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශයට අදාළ සටහන් ඇතුළත් වේ. මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශය , විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව හා එක්ව ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිපතිවරුන්ගේ ආයතනය මගින් නියම කරන ලද ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරන ප්‍රමිතිවලට සහ මුදල් රෙගුලාසි සහ අදාළ රජයේ වක්‍රලේඛ වල අවශ්‍යතාවයන්ට අනුකූලව ගිණුම් ප්‍රකාශය සකස් කර ඇත.

2.2 මිණුම් / ඇගයීම් පදනම
1983 අංක 12 දරණ පාරිතෝෂික පදනම්කර ගනු ලබන සේවක විශ්‍රාම පාරිතෝෂිකය හැර මූල්‍ය ප්‍රකාශනය පිළියෙල කිරීම ඓතිහාසික පිරිවැය පදනම් කරගෙන සිදුකර ඇත.

2.3 පිළිගත් ව්‍යවහාර මුදල්
මූල්‍ය ප්‍රකාශන ඉදිරිපත් කර ඇත්තේ ශ්‍රී ලංකා රුපියල් වලිනි.

2.4 ඇස්තමේන්තු භාවිතය හා තීන්දු ගැනීම / විනිශ්චය කිරීම.
මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීමේදී ඇස්තමේන්තු පිළියෙල කිරීම තීන්දු ගැනීම ගිණුම්කරණ ප්‍රතිපත්ති අදාළ කිරීම වාර්තා කළ වත්කම් වගකීම් ආදායම් සහ වියදම් කෙරෙහි බලපාන බව පිළිගනිමින් කළමනාකාරිත්වය විසින් මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීම අවශ්‍ය වේ. ඇස්තමේන්තු සහ ඒවා පිළිගැනීම ඓතිහාසික පළපුරුද්ද සහ අවස්ථාව අනුව සාධාරණ යයි විශ්වාස කරන වෙනත් සාධක පදනම් කරගෙනය. ඇස්තමේන්තුව හා සත්‍ය ප්‍රතිඵල වෙනස් විය හැක. ඇස්තමේන්තුවල දැක්වෙන සුවිශේෂී ක්ෂේත්‍රන් සහ මූල්‍ය ප්‍රකාශනයේ හඳුනාගත් සංඛ්‍යා කෙරෙහි අතිශයින් බලපාන සැලකිය යුතු ප්‍රතිවිපාක ලබාදෙන අවදානමට අදාළ තොරතුරු මෙසේය.
සේවක පාරිතෝෂික ප්‍රතිපාදන (9 සටහන)
වත්කම් හානි (3.1 සටහන)

2.5 ද්‍රව්‍යයන් සහ ඒකරාශී කිරීම
එක් එක් වර්ග වලට අයත් සමරූපී අයිතමයන් වෙන් වෙන්ව ඉදිරිපත් කර ඇත. අසමරූපී වර්ගවලට අයිතමයන් හෝ කාර්යයන් නොවැදගත් / සැලකිය යුතු නොවන / අද්‍රව්‍ය නොවේ නම් වෙන් කර ගෙනහැර දක්වා ඇත.

2.6 සංසන්දනාත්මක තොරතුරු
පවත්නා වර්ෂයේදී ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා අනුකූලවන අවස්ථාවලදී නැවත වර්ගීකරණය කර ඇත.

3. සුවිශේෂී ගිණුම්කරණ ප්‍රතිපත්ති

ගිණුම්කරන ප්‍රතිපත්ති පසුගිය වර්ෂවල භාවිත කළ ඒවාට අනුරූපී වන අතර ආයතනය විසින් යෝග්‍ය පරිදි අදාළ කර ඇත.

3.1 වත්කම් සහ තක්සේරු කිරීමේ පදනම

දේපල පිරියත සහ යන්ත්‍රෝපකරණ

පිළිගැනීම සහ ඇගයීම

දේපල පිරියත සහ යන්ත්‍රෝපකරණ ලේඛනගත කර ඇත්තේ මිලදී ගැනීමේ හෝ ඉදිකිරීමේ වටිනාකම සහ ඊට අදාළ අනියම් වියදම්ද ඇතුළත්වය. මෙම වත්කම් සඳහන් කර ඇත්තේ පහත දක්වා ඇති පදනම මත සමුච්චිත ක්ෂය කිරීම් අඩු කිරීමෙන් පසුවය.

දේපල පිරියත සහ යන්ත්‍රෝපකරණවල වටිනාකම ඒවා අත්පත් කර ගැනීම සඳහා සෘජුවම ආරෝපණය කළ හැකි වියදම්ද ඇතුළත් වේ. මහා භාණ්ඩාගාරය විසින් හෝ වෙනත් ආයතනයකින් මාරු කර ඇති කල්හි එම ආයතනය විසින් එම වත්කම් අත්පත් කර ගැනීම සඳහා වැය කරන ලද මුදල ප්‍රත්‍යාගණනය කිරීමේ වටිනාකම මත භාවිත කරන්නේ නම් එම වටිනාකම හෝ වත්කමෙහි වටිනාකම ලෙස සඳහන් කරනු ලැබේ.

භාවිත කළ නොහැකි තත්වයේ පවතින සම්පූර්ණයෙන්ම ක්ෂය කර ඇති නමුත් කොමිෂන් සභාවේ භාවිතය සඳහා නැවත තක්සේරු කිරීම හෝ ජීවිත කාලය තක්සේරු කිරීමට නොහැකි වීම හේතුවෙන් භානියට පත්වීම සිදුව ඇත. කෙසේ වුවද මෙවැනි වර්ගවලට අයත් භාණ්ඩ සම්බන්ධව තොරතුරු මූල්‍ය ප්‍රකාශනයේ සටහනක් මගින් හෙලිදරව් කරනු ලැබේ.

ක්ෂය කිරීම්

දේපල පිරියත සහ යන්ත්‍රෝපකරණ සෑම අංගයක්ම / කොටසක්ම ඇස්තමේන්තු ගත භාවිත කිරීමේ කාලය මත ලාභ අලාභ ක්‍රමයට සරල රේඛීය පදනම භාවිත කරමින් ක්ෂය කිරීමේ ක්‍රමය පිළිගෙන ඇත. කොමිෂන් සභාවේ ප්‍රතිපත්තිය වන්නේ මිලදී ගත් වර්ෂයේ මිල පදනම් කරගෙන සම්පූර්ණ වර්ෂය සඳහා ක්ෂය කිරීම මිස අපහරණය කරන වර්ෂයේ ක්ෂය කිරීම නොවේ.

පවත්නා වර්ෂයේ හා සංසන්දනාත්මක වර්ෂයේ ඵලදායී භාවිත කාලය පහත දැක්වේ.

දේපල පිරියත හා යන්ත්‍රෝපකරණ - වසර 05

කාර්යාල උපකරණ - වසර 10

මෝටර් වාහන - වසර 04

පරිගණක මිලදී ගනු ලැබ ඇත්තේ 2013 දෙසැම්බර් මාසයේ දී බැවින් එම වර්ෂය සඳහා ක්ෂය කිරීම් සිදු කර නැත.

3.2 භාණ්ඩ ලේඛන

භාණ්ඩ ලේඛනවල ශුද්ධ උපලබ්ධිමය (නියම වශයෙන් ලබා ගත හැකි) වන්නේ ඇස්තමේන්තුගත නිම කිරීමේ වියදම් හා විකිණීමේ වියදම් අඩු කිරීමෙන් පසු ඇස්තමේන්තු ගත විකුණුම් මිල වේ. කොමිෂන් සභාවේ ප්‍රකාශනද භාණ්ඩ ලේඛන වල ඇතුළත් වේ. ප්‍රකාශනවල මිල නියම කර ඇති නිසා උපලබ්ධිමය මිල වනුයේ විකුණුම් මිල වේ. විකිණීම වෙනුවෙන් පිරිවැයක් අනුමත කිරීමක් හෝ දැරීමක් සිදු නොකෙරේ.

3.3 පෙර ගෙවුම් සහ ගෙවිය යුතු මුදල්

පෙර ගෙවුම් සහ ගෙවිය යුතු මුදල් සැබෑ වශයෙන් වැය කළ පිරිවැයක් ලෙස හා කොන්ත්‍රාත්තුවක් යටතේ වැය කළ පිරිවැයක් ලෙස සඳහන් කර ඇත.

3.4 සේවකයින් සඳහා ලබා දී ඇති ණය

සේවකයින් සඳහා ලබා දී ඇති ණය පිරිවැය අනුව සඳහන් කර ඇත. අනුමැතිය ලබා නොදෙන බැවින් බොල් ණය සඳහා හෝ ආපසු ලබා ගත නොහැකි ණය සඳහා ප්‍රතිපාදන සලසා නොමැත.

3.5 පාරිතෝෂික සඳහා ප්‍රතිපාදන

1983 අංක 12 දරන පාරිතෝෂික පනතට අනුකූලව පාරිතෝෂික සඳහා ප්‍රතිපාදන ගණනය කරනු ලැබේ. සේවයේ යෙදී සිටින සේවකයින්ගේ අවසාන මාසයේ මූලික වැටුපෙන් අඩක් වර්ෂයේ ප්‍රතිපාදන වශයෙන් වෙන් කරනු ලැබේ

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වූ වර්ෂයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශ වලට අදාළ සටහන්

ආදායම

භාණ්ඩාගාරය විසින් පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා නිදහස් කරනු ලබන අක්මුදල ආදායම ලෙස පිළිගනු ලැබේ. ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා වූ අක්මුදල හෝ කෙලින්ම මාරු කරනු ලබන ප්‍රාග්ධන වත්කම් කොමිෂන් සභාවේ සමුච්චිත අරමුදල සඳහා සෘජුව ප්‍රාග්ධනයට හැරවීමක් ලෙස පිළිගනු ලැබේ.

වියදම්

සෘජු ලෙස වියදම් දරණ පදනම යටතේ වැය කරන පිරිවැය සහ ඒවා නිශ්චිත අයිතමයන් සඳහා ආදායම් වශයෙන් ලබන ඉපයුම් මූල්‍ය කාර්ය සාධන ප්‍රකාශයේ වියදම් ලෙස පිළිගනු ලැබේ. කොමිෂන් සභාවේ කටයුතු ක්‍රියාත්මකව පවත්වාගෙන යාම සඳහා වන සියලුම වියදම් සහ දේපල පිරිසිදු හා යන්ත්‍රෝපකරණ නඩත්තු කිරීම සඳහා වන සියලුම වියදම් සහ රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා වන සියලුම වියදම් මූල්‍ය කාර්ය සාධන ප්‍රකාශයට ආරෝපණය කර ඇත.

3.6 මූල්‍ය ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය

අනියම් ක්‍රම භාවිත කරමින් සකස් කර ඇත.

4. භාණ්ඩ ලේඛන

ප්‍රකාශන

ප්‍රකාශනයේ නම	2011	2012
ඉංග්‍රීසි - සිංහල පාරිභාෂික ශබ්ද මාලා	93,950.00	93,050.00
දෙමළ - ඉංග්‍රීසි පාරිභාෂික ශබ්ද මාලා	44,010.00	43,290.00
දෙමළ විශේෂ පාරිභාෂික ශබ්ද මාලා	630.00	630.00
පැය 40 කඩිනම් පාඨමාලා ග්‍රන්ථය	886,950.00	883,710.00
එකතුව	<u>1,025,540.00</u>	<u>1,020,680.00</u>

5. පෙර ගෙවුම්

පුවත්පත් සහ වාර සඟරා	53,320.00	43,680.00
	<u>53,320.00</u>	<u>43,680.00</u>

5. සේවකයින් සඳහා ගෙවන ලද ණය අත්තිකාරම්

ණය අත්තිකාරම් වර්ගය	2011.12.31	එකතු කිරීම්	ප්‍රාග්ධන ආපසු ලබා ගැනීම්	2012.12.31
	දිනට ශේෂය			දිනට ශේෂය
උත්සව අ.ත්තිකාරම්		40,000.00	40,000.00	
ආපදා ණය	929,608.60	572,671.00	188,706.46	1,317,573.14
විශේෂ අත්තිකාරම්	-	10,000.00	11,000.00	(1,000.00)
එකතුව	<u>929,608.60</u>	<u>626,671.00</u>	<u>239,706.46</u>	<u>1,316,573.14</u>

දැනට පවත්නා වර්ෂයේ බොල් ණය හෝ ආපසු ලබා ගත නොහැකි ණය ශේෂ නොමැත.

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වූ වර්ෂයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශ වලට අදාළ සටහන්

6. දේපල පිරිසිදු හා යන්ත්‍රෝපකරණ

7.1 පිරිවැය හෝ ප්‍රත්‍යාගණනය කළ වටිනාකම

විස්තරය	2012.01.01 දිනට ශේෂය	වර්ෂය තුළ එකතු කිරීම්	වර්ෂය තුළ අපහරණය	2012.12.31 දිනට ශේෂය
මෝටර් වාහන	1,835,250.00	10,500,000.00	-	12,335,250.00
පිරිසිදු හා යන්ත්‍රෝපකරණ	339,637.75	7,672.00	-	347,309.75
කාර්යාල උපකරණ	3,299,126.90	-	-	3,299,126.90
සම්පූර්ණ ක්ෂය කිරීම්	<u>5,474,016.55</u>	<u>10,507,672.00</u>	-	<u>15,981,686.65</u>

7.2 සමුච්චිත ක්ෂය

මෝටර් වාහන	1,835,250.00	2,625,000.00	-	4,460,250.00
පිරිසිදු හා යන්ත්‍රෝපකරණ	339,637.75	1,534.40	-	341,172.15
කාර්යාල උපකරණ	1,465,341.70	122,943.45	-	1,588,285.15
සම්පූර්ණ ක්ෂය කිරීම්	<u>3,640,229.45</u>	<u>2,749,477.85</u>	-	<u>6,389,707.30</u>

7.3 ශුද්ධ පොත් අගය

<u>1,833,785.20</u>	<u>9,591,979.35</u>
----------------------------	----------------------------

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වූ වර්ෂයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශ වලට අදාළ සටහන්

8. ගෙවිය යුතු මුදල්	2011 (රු)	2012 (රු)
ආපසු ගෙවන තැන්පත්	-	1,335.00
ඉදිරිපත් නොකළ චෙක්පත්	-	21,951.00
විදුලි බිල්	-	33,228.00
ප්‍රවාරණය	40,000.00	20,160.00
ගමන් වියදම්	196.00	5,725.00
දුරකථන බිල්පත් - ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම්	-	19,925.77
වාහන කුලී ගාස්තු	20,762.00	-
වාහන අලුත්වැඩියා	33,185.00	-
අතිකාල දීමනා	25,740.18	1,799.28
ඉන්ධන සහ ලිහිසි තෙල්	14,248.00	-
ගෙවිය යුතු විගණන ගාස්තු	250,000.00	188,451.00
	<u>384,131.18</u>	<u>292,575.05</u>
9. පාරිතෝෂිත සඳහා ප්‍රතිපාදන	2011 (රු)	2012 (රු)
ඉදිරියට ගෙන ආ ශේෂය	877,164.37	775,994.37
වර්ෂය තුළ එකතු කිරීම	115,420.00	122,145.50
වර්ෂය තුළ ගෙවීම	(216,590.00)	-
ඉදිරියට ගෙනගිය ශේෂය	<u>775,994.37</u>	<u>898,139.87</u>

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වූ වර්ෂයේ මූල්‍ය ජරකාශ වලට අදාළ සටහන්

10. සමුච්චිත අරමුදල	2011 (රු)	2012 (රු)
පසුගිය වර්ෂයේ ගැලපුමට පෙර ඉදිරියට ගෙනා ශේෂය එකතු කළා	2,690,267.63	5,024,094.51
ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබුණු මුදල	975,000.00	10,500,000.00
පසුගිය වර්ෂයේ ගැලපුමට පෙර ඉදිරියට ගෙනා ශේෂය	3,665,267.63	15,524,094.51
පසුගිය වර්ෂයේ උත්සව අත්තිකාරම් ආපසු අයකර ගැනීම	(625.00)	-
සමුච්චිත අරමුදල අතිරික්තයට / හිඟයට පෙර	3,664,642.63	15,524,094.51
වර්ෂයේ අතිරික්තය / හිඟය	1,359,451.88	(4,707,829.99)
ඉදිරියට ගෙනගිය ශේෂය	<u>5,024,094.51</u>	<u>10,816,264.52</u>
11. වෙනත් ආදායම්		
සේවක ණය පොලී	39,990.80	46,484.69
ප්‍රකාශන විකුණුම්	379.00	6,502.00
සුළු / විවිධ ආදායම්	27,838.30	6,314.41
	<u>68,208.10</u>	<u>59,301.10</u>

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වූ වර්ෂයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශ වලට අදාළ සටහන්

12. වැටුප් හා වෙනත්

	2011 (රු)	2012 (රු)
වැටුප් හා වෙනත්	3,511,653.12	3,692,079.12
සේවක අ.අ. දායක මුදල්	505,280.74	504,277.24
සේවක භා.අ. දායක මුදල්	126,320.18	125,998.53
අතිකාල	362,917.14	481,001.83
වැටුප් දීමනා	1,101,487.30	987,285.00
පාරිතෝෂික වියදම්	115,420.00	122,145.50
විශේෂ වැටුප් දීමනා	108,244.90	410,049.15
ජායාරූප යන්ත්‍ර දීමනා - කාර්යාල කාර්ය සහායක	-	12,000.00
	<u>5,831,323.38</u>	<u>6,334,836.37</u>

13. සැපයීම් සහ පරිභෝජනය කිරීම.

ලිපි ද්‍රව්‍ය	172,758.18	446,013.77
නිල ඇඳුම්	12,360.00	15,445.00
පුවත්පත් සහ වාර සඟරා	64,310.00	112,344.00
ඉන්ධන සහ ලිහිසි තෙල්	315,834.41	567,641.50
	<u>565,262.59</u>	<u>1,141,444.27</u>

14. අළුත් වැඩියා සහ නඩත්තු

වාහන කුලී ගාස්තු	160,000.00	459,238.00
ගොඩනැගිලි නඩත්තුව	10,780.00	-
කාර්යාල උපකරණ නඩත්තුව	49,830.52	54,063.12
පරිගණක අළුත්වැඩියාව	9,650.00	17,300.00
මොටර් වාහන අළුත් වැඩියාව	98,965.00	22,471.94
රක්ෂණ සහ බලපත්‍ර	-	107,094.50
	<u>329,225.52</u>	<u>660,167.56</u>

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වූ වර්ෂයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශ වලට අදාළ සටහන්

15. උපයෝගී සහ වෙනත් සේවා

දුරකථන විද්‍යුත් තැපෑල සහ අන්තර්ජාලය	175,590.52	217,198.35
විදුලිය	346,395.27	352,528.68
පවිත්‍රතා ගාස්තු	143,535.02	143,911.98
තැපැල් ගාස්තු	25,975.00	103,481.00
වෙනත්	97,430.37	-
	788,926.18	817,120.01

16. වෙනත් වියදම්

	2011 (රු)	2012 (රු)
විකුණන ලද පොත්වල පිරිවැය	-	4,860.00
ගමන් වියදම්	87,374.00	165,661.50
සුළු මුදල් සහ වෙනත් වියදම්	-	25,781.25
	87,374.00	196,302.75

රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් සභාව

2012 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වූ වර්ෂයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශ වලට අදාළ සටහන්

17. රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ වැඩසටහන්

පර්යේෂණ සහ සමීක්ෂණ	-	2,509.50
පුහුණු කිරීම්	118,100.00	168,292.50
ක්ෂේත්‍ර පරීක්ෂණ	195,792.00	344,130.50
වැඩමුළු සහ සම්මන්ත්‍රණ	922,457.00	262,725.50
කාර්ය මණ්ඩල පුහුණුව	270,529.50	-
මණ්ඩල රැස්වීම් වියදම්	4,500.00	435,971.00
වෙනත්	244,433.00	25,240.70
ප්‍රචාරණය	548,992.50	968,903.78
භාෂා පරිවර්තන වියදම්	-	242,569.80
කැනඩා සංචාර වියදම් - කැනේඩියානු ජාත්‍යන්තර		30,480.00
සංවර්ධන ආයතනය		1,283,959.00
දැයට කිරුළ වියදම්		
	2,304,804.00	3,764,782.28